IZDAJA ČP »GORENJSKI TISK« UREJUJE UREDNIŠKI ODBOR - GLAVNI UREDNIK SLAVKO BEZNIK - ODGOVORNI UREDNIK GREGOR KOCIJAN - TEL UREDNIŠTVO IN UPRAVA 21-90, GLAVNI UREDNIK 24-75 - TEKOČI RAČUN PRI NARODNI BANKI V KRANJU 607-11-1-135

LETO XV. KRANJ, SOBOTA, 25. AVGUSTA 1962 ŠT. 97

IZHAJA OD OKTOBRA 1947 KOT TEDNIK - OD 1. JANUARJA 1956 KOT POLTEDNIK - OD 1. JANUARJA 1960 TRIKRAT TEDENSKO: OB PONEDELJKIH, SREDAH IN SOBOTAH - LETNA NAROČNINA 1300 DIN, MESEČNA NAROČNINA 110 DIN, SOBOTNA ŠTEVILKA 20 DIN

GLAS

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

Pred prihodom »VLAKA BRATSTVA IN ENOTNOSTI« na Gorenjsko

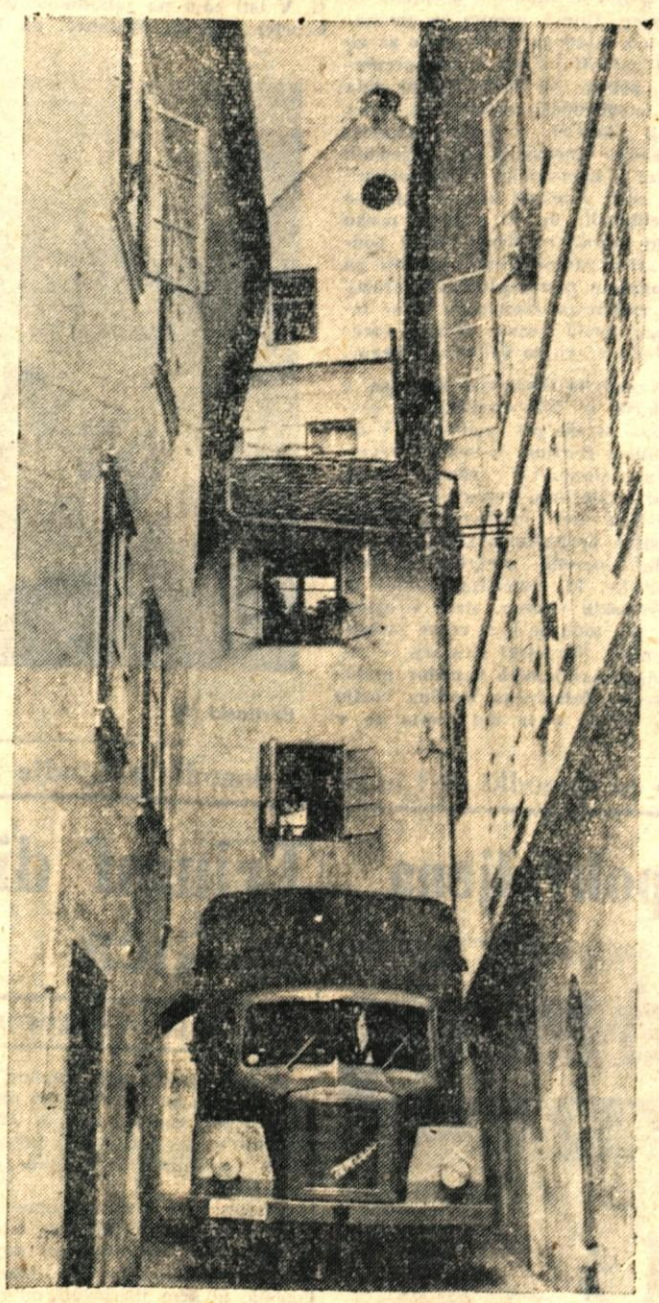
PESTER SPORED za goste iz Srbije

Znano je, da bo 14. septembra prispel na Gorenjsko VLAK BRATSTVA IN ENOTNOSTI z nekdanjimi gostitelji slovenskih izseljencev v Srbiji. Gostje iz Srbije, ki jih bodo sprejeli nekdanji izseljenci, bodo na Gorenjskem do 16. septembra. Program bivanja nekdanjih gostiteljev je že točno določen in ga je pripravil poseben pripravljalni odbor pri Zvezi združenja borcev NOV kranjskega okraja.

Vlak bo prispel v Kranj na železniško postajo 14. septembra ob 11. uri, še pred tem bo imel kratek postanek v Trbovljah in Ljubljani, kjer bodo prav tako priredili sprejem gostom iz Srbije. Na kranjski železniški postaji bo sprejem, ki se ga bo udeležila šolska mladina in ostali Kranjčani. Tam bo gostom spregovoril predsednik Zveze združenj borcev NOV kranjskega okraja. Nato se bodo vsi odpeljali na Trg revolucije v Kranju, kjer bo pred spomenikom krajša svečnost. Goste bosta pozdravila predsednik občinskega odbora ZB Kranj in predsednik kranjske občine. Po sprejemu, ki ga bo priredil za vse goste iz Srbije predsednik OLO ob 13. uri, bo odhod vseh udeležencev po občinah, tako da bodo prišli tja v času, ko v tovarnah prenehajo z delom.

Slovesne sprejeme pripravljajo občinski odbori Zveze borcev po vseh občinskih centrih, in sicer na Jesenicah na trgu Ivana Cankarja, v Radovljici pred poslopjem ObLO, v Škofji Loki na Mestnem trgu in v Tržiču pred poslopjem ObLO. Gostje iz Srbije bodo ostali pri svojih znancih do zadnjega dne, ko se bodo vsi popoldne zbrali na Bledu. Tam si bodo ogledali grad, jezero in druge blejske zanimivosti. Proti večeru bo v Podhomu tovariško srečanje nekdanjih gorenjskih izseljencev, gostiteljev in ostalih Gorenjcev. V krajšem programu bodo sodelovali »Veseli planšarji« s pevcema, zbor »Franceta Prešerna« iz Kranja in jeseniška folklorna skupina. Zadnji dan obiska na Gorenjskem si bodo tovariši iz Srbije ogledali spomin talcev v Dragi in muzej NOB v Begunjah; tam bodo položili tudi vence. Nato bo za vse skupno kosilo v domu partizana na Jesenicah in popoldne, seveda če bo lepo vreme, izlet na Vršič.

Odhod VLAKA BRATSTVA IN ENOTNOSTI bo z Jesenic v nedeljo okoli 20. ure. Ob slovesu bo na jeseniški železniški postaji spregovoril predsednik občinskega odbora SZDL Jesenice. Na vseh šolah na Gorenjskem bodo pri rednem pouku posvetili eno uro tudi prihodu VLAKA BRATSTVA IN ENOTNOSTI na Gorenjsko in spregovorili o pomenu obiska gostov iz Srbije. — M. Ž.



Zdi se, da šofer tega kamiona ne ve ne kod ne kam. Kljub temu ni bojazni, da se ne bi rešil iz ozkega objema loške ulice, saj so zidarski mojstri že tedaj, ko so gradili te značilne hiše majhnih mest, predvidevali, da se nekoč utegnejo pojaviti »malo širše kočije« Foto: Franc Perdan

Pridobivanje zemlje za družbeno proizvodnjo

Večja pripravljenost kmetijskih gospodarskih organizacij

Družbena kmetijska proizvodnja zlasti v nekaterih primerih že zadovoljuje potrebe prebivavstva — Obdelovalne površine v družbenem sektorju se bodo v naslednjih letih povečale na pet do šest tisoč hektarov

Potrebe po večji kmetijski proizvodnji oziroma razvoj družbenega kmetijstva je neločljivo povezan tudi s pridobivanjem zemlje za družbeno proizvodnjo. Dosedanja razdrobljena zasebna zemljiška posest namreč ne daje tiste blagovne proizvodnje, ki bi jo sicer lahko dajala. Temu so ražen drugega krivi tudi pomanjkljivi agrotehnični ukrepi. Tudi to je razlog, ki govori v prid pridobivanju zemlje za družbeno proizvodnjo. Družbeni sektor v kmetijstvu je namreč danes že neprimerno tehnično bolje opremljen kakor privatni; ima številni strokovni kader in zaradi tega ima lahko tudi večje tržne viške. Izgradnja nekaterih farm na Gorenjskem bo tudi pri nas znatno vplivala na boljšo preskrbo prebivavstva s kmetijskimi proizvodi, saj namreč že danes lahko ugotavljamo, da so nekatera vprašanja preskrbe že bolj ali manj zadovoljivo rešena.

Hkrati z investicijami za novogradnje raznih kmetijskih objektov je potrebno poskrbeti tudi za potrebne obdelovalne površine. Za obstoječe tovrstne objekte pri nas problem za to potrebne zemlje še ni najbolj pereč; pač pa bo potrebno pri novogradnjah odločno upoštevati tudi to vprašanje. Pri prevzemu zemlje za družbeno proizvodnjo nekateri menijo, da je treba prevzeti sleherno zemljo, drugi pa so zagovorniki načela, da je treba v prvi fazi oziroma najprej prevzeti le tista zemljišča, ki so sposobna za sodobno obdelavo. Prav tako je potrebno z ustreznimi ukrepi (davčna politika in podobno) zainteresirati tudi kmete v višjih legah, da bodo to zemljo še vnaprej obdelovali in jo ne zapuščali.

Pri prevzemu zemlje za družbeno proizvodnjo morajo biti kmetijske gospodarske organizacije zelo elastične. Kmetijske zadruge ali gospodarstva naj bi prevzele vsako zemljišče, ki bi ga jim ponudili zasebniki. Finančna sredstva v teh primerih oziroma na splošno pri prevzemanju zemlje za družbeno proizvodnjo ne bi smela biti problem. Prav sedaj bodo lahko kmetijske gospodarske organizacije vložile zahtevke za kredit iz zveznih sredstev, ki ga bodo porabile za nakup zemlje. Zlasti naj bi prevzemali oziroma odkupovali zemljo nekmetov. To so ljudje, ki jih je zajel proces industrializacije, vendar pa so še ostali doma na vasi in s svojo družino še naprej obdelujejo zemljo. To sicer blaži pritisk na stanovanjski fond, ima pa negativne posledice na delovno storilnost tako v industriji kakor tudi v samem kmetijstvu. Novo nastala kategorija delavca-kmeta je zlasti v industrijskih rajonih dobila izredno ugoden ekonomski polažaj. Ta kategorija

(Nadaljevanje na 2. strani)

Predsednik Tito na Gorenjskem

KRANJ, 24. AVGUSTA — Sinoči je prispel predsednik Tito s soprogo Jovanko na Gorenjsko, kjer bo preživel nekaj dni na oddihu. Na poti z Brionov ju po Sloveniji spremlja organizacijski sekretar CK ZKS Ivan Maček-Matija. Popoldne so si gostje ogledali novo restavracijo Belvedere v Izoli, kjer se je predsednik Tito v razgovoru s predstavniki koprskega okraja zanimal za uspehe letošnje turistične sezone. Nato so odpotovali preko Ljubljane na Gorenjsko. Skozi Kranj so se peljali na Brdo okoli 19. ure. — St. S.

S kruhom nismo več zadovoljni

Ali so naši upi zaman?

Kdo bo odnehal: peki ali potrošniki. Ali je boljši jutranji ali popoldanski svež kruh. V pekarnah je mogoče organizirati delo brez nočnih izmen

Kruh je živilo, ki ga največ pojemo (znano je, da Jugoslovani s kruhom celo pretiravamo), zato o njem tudi veliko govorimo in pišemo. Verjetno ne bi toliko, če bi bili z njim zadovoljni. Pa nismo. Posebno zadnjih nekaj let smo vedno bolj prepričani, da bi lahko jedli boljši kruh, kot nam ga pečejo naši peki. Je že tako, da smo prišli tako daleč, da ni več potrebno, da smo zadovoljni s čimerkoli. Starši sicer še govorijo: samo da spravimo otroke do kruha, ampak pri tem mislijo na obložene kruhke.

(Nadaljevanje na 2. strani)

Kako bomo volili?

Na zasedanju skupščine okrajnega sveta za socialno zavarovanje so določili število članov v novih skupščinah — Milan Žakelj, novi direktor zavoda v Kranju

Kranj, 24. avgusta — Današnje zasedanje skupščine je bilo že dvaindvajseto po vrsti in po vsej verjetnosti tudi najkrajše doslej. O pripravah na volitve skupščin komunalnih skupnosti in o razrešitvi dosedanjega in imenovanju novega direktorja zavoda za socialno zavarovanje v Kranju so se člani skupščine pomenili v manj kot pol ure. Sprejeli so sklep, da naj bi v skupščino komunalne skupnosti Kranj izvolili 50 članov, za jeseniško pa naj bi izvolili 40 članov.

Dosedanji direktor okrajnega zavoda za socialno zavarovanje **Ivo Majdič** bo prevzel novo službeno dolžnost na okrajnem odboru SZDL, zato ga je skupščina razrešila dolžnosti direktorja in na njegovo mesto izvolila **Milana Žaklja**, ki je bil doslej podpredsednik občinskega ljudskega odbora Škofja Loka.

Ko je tovariš Majdič govoril o pripravah na volitve v skupščini komunalnih skupnosti (v Kranju za območje kranjske, tržiške in škofjeloške občine in na Jesenicah za območji jeseniške in radovljiške občine), je poudaril, da morajo biti te zelo skrbne, saj bodo nove skupščine prevzele vrsto novih pristojnosti.

Število članov v posamezni skupščini so določili na podlagi števila aktivnih zavarovancev in upokojencev na ustreznem območju. Tako ima kranjska skupnost 34.059 aktivnih zavarovancev in 7554 upokojencev (tako bo en član na »830« zavarovancev). Na območju jeseniške skupnosti je 22.266 aktivnih zavarovancev in 5441 upokojencev. En član skupščine bo zastopal 690 zavarovancev. Za kranjsko skupščino bo 27 članov izvoljenih na območju kranjske občine, 9 na območju škofjeloške, 6 na območju tržiške, 8 pa jih bodo izvolili upokojenci. Za jeseniško skupnost bo izvoljenih 19 članov na jeseniškem območju, 14 na radovljiškem in 7 iz vrst upokojencev.

Največ volilnih enot bo v kranjski občini in to 22, v radovljiški občini 13, po 9 v škofjeloški in v jeseniški in 5 v tržiški občini. — Gospodarske organizacije, ki imajo več kot 830 članov kolektiva, bodo volile ustrezno število svojih članov v skupščino, manjše gospodarske in druge organizacije pa bodo volile delegate, ki bodo potem iz svoje srede izbrali predstavnike v skupščino. Največ svojih članov bo imela Železarna, saj jih bodo na volitvah v tovarni izbrali kar 10, njej sledi Iskra s 4, Tekstilindus prav tako s 4 in tako dalje.

Kadrovske priprave na volitve bodo izvedli občinski odbori SZDL skupaj z občinskimi sinmikalnimi sveti najkasneje do 1. septembra. Volitve naj bi bile opravljene v času od 15. do 30. septembra, tako da bi se skupščine že do 10. oktobra sestale na svojih prvih zasedanjih. — Do 1. novembra mora imeti zasedanje tudi že republiška skupščina, za katero bodo volili člane na zasedanjih skupščin komunalnih skupnosti. — M. S.

Med zasedanjem skupščine okrajnega zavoda za socialno zavarovanje. Praznine med sedeži pomenijo, da je sezona dopustov še vedno na višku. Kar 27 članov skupščine je bilo neupravičeno odsotnih

Srečanje strelcev Furlanije, Koroške in Gorenjske

Na olimpijskih igrah v Rimu leta so predstavniki italijanske in jugoslovanske strelske organizacije izrazili željo, naj bi v prihodnje prišlo večkrat do medsebojnega prijateljskega srečanja strelcev obeh držav. Domenili so se za stalno obliko dvoboja Furlanija — Gorenjska. Prvo tako srečanje italijanskih in gorenjskih strelcev je bilo lani julija v Ljubljani, povratni dvoboj pa je bil mesec dni kasneje v Cedadu. Gorenjski strelci so se na obeh tekmovanjih odlično izkazali in so za dvojno zmago prejeli lep pokal.

Letos je okrajna strelska zveza Kranj predlagala, naj se dosedanja oblika prijateljskega medsebojnega tekmovanja strelcev razširi na troboj Furlanija — Koroška — Gorenjska, ki naj bi bil po krožnem sistemu vsako leto v drugi državi. Avstrijski strelci so predlog z veseljem sprejeli, navdušeni nad tovrstnim trobojem pa so bili tudi strelci iz Furlanije. O podrobnostih tekmovalnega troboja so se predstavniki vseh treh pokrajin pogovorili junija letos v Planici. Vsi pričakujejo, da bo srečanje furlanijskih, koroških in gorenjskih strelcev še bolj okrepilo prijateljstvo med športniki treh sosednjih držav.

Danes ob 8. uri bodo sprejeli koroške temvovavce na Ljubelju, medtem ko bodo goste iz Frlanije pozdravili popoldne v Rožni dolini pri Novi Gorici. Ker na Gorenjskem nimamo primernega strelišča za večje tekmovanje, bo

(Nadaljevanje na 2. strani)

Obrazi in pojavi ● Obrazi in pojavi ● Obrazi in pojavi ● Obrazi in pojavi ● Obrazi in po

Saj ne gre iz tvojega žepa

Težko je reči, če je Osvald drugačen od nas povprečnih državljanov. Že dolga leta je uslužben pri istem podjetju, izšolal je dva sina, preuredil in lepo opremil svojo hišico in zadnje čase se vozi naokrog s »fičkom«. Menda ga niti to ne odlikuje, če ima razen redne zaposlitve doma še postransko honorarno delo. Popoldne, zvečer ali ob nedeljah opravlja vse to. Nikdar ni to delo šlo v škodo osnovne zaposlitve. To je že vsem povedal, ki so se včasih spotikali v te stvari. Hišne potrebe ga silijo v to, da mora več zaslužiti. In če je on strokovno sposoben, fizično zmožen, da vzdrži!? Zakaj bi se potem drugi obregali v to? Sama nevoščljivost! Tako je Osvald zmeraj tolmačil te stvari.

Nekaj podobnega se mu je zgodilo ondan. Ostro je moral odgovoriti nekemu tovarišu v podjetju.

Šlo je za Osvaldovo bolezen. Pred meseci se je ranil v roko. To se mu je zgodilo pri domačem, honorarnem delu neki večer. Rana ni bila videti preveč nevarna. Zato prvi dan ni šel k zdravniku. — Toda potem so nastale komplikacije. Prišlo je menda do zastrupitve, zakaj pošiljajo ga od specialista do specialista, od klinike do klinike, a on še ne ve, pri čem je.

V podjetju so med tem časom že dvakrat razpravljali o nesrečah in obolenjih, o odstotkih teh odsotnosti, o škodi za podjetje in o dodatnem prispevku, ki ga mora za to plačati kolektiv. Ob tem so se sem pa tja slišale pripombe o Osvaldovem primeru. Vedeli so o njegovem delu doma, o nesreči pri tem in o velikem bremenu v zvezi s takimi primeri za podjetje.

Ondan je Osvald prišel v podjetje. Zvedel je za pripombe o njegovi nesreči. Pošteno je zarobantil. »Kaj jih briga,« je dejal. Brž je poiskal enega izmed tistih, ki »delajo take intrige«. »Slišal sem, da nekaj govorite okrog o moji bolniški...« je začel Osvald.

»Res je, da...« je začel ta.

»Ničesar nočem slišati več! Res je, da te to ne briga! Saj ne gre iz tvojega žepa,« je osorno prekinil Osvald vsak pogovor in brez pozdrava odšel.

V podjetju se zdaj pripravljajo, da bodo o Osvaldovem primeru širše razpravljali. Hočejo, da se o tem in podobnih primerih res seznani tisti, ki pri tem plačuje milijone iz svojega žepa. A to je kolektiv! — K. M.

TE DNI PO SVETU

● **U TANT NA OBISKU V SZ**

Vršilec dolžnosti generalnega sekretarja U Tant je včeraj odpotoval na uradni obisk v Sovjetsko zvezo. Razen SZ bo obiskal še Poljsko, Češkoslovaško in Avstrijo.

Sodijo, da bi začasni generalni sekretar utegnil med pogovori s sovjetskim premierom Hruščevom načeti tudi vprašanje za popuščanje napetosti v Berlinu.

● **SKUPNO STALIŠČE DO ŠOVJETSKEGA UKREPA V BERLINU**

V Washingtonu so izdelali skupno sporočilo treh zahodnih držav, ki je v zvezi s sovjetskim sklepom o ukinitvi sovjetskega poveljstva v Berlinu. Sporočilo poudarja, da enostranski ukrepi SZ ne morejo imeti nobenih posledic na pravice zahodnih sil v Berlinu in za odgovornost Sovjetske zveze v tem mestu.

● **ČETRTA VILAJA SE UPIRA POLITIČNIM VODITELJEM**

Politični svet in vojaško poveljstvo četrte vilaje, ki nadzoruje področje Alžira, sta začela odkrito gonjo proti političnemu odboru alžirske fronte za narodno osvoboditev. Član političnega odbora Mohamed Kider je na predvolilnem zborovanju v Alžiru ostro obsodil vojaške voditelje četrte vilaje. Vojska je začela tudi ovirati ljudi, da se niso mogli udeležiti volilnega zborovanja.

● **SPORAZUM O UMIKU TUJIH ČET IZ LAOSA**

Na seji enotne laoške vlade so dosegli soglasje o treh obmejnih točkah, skozi katere se bodo umikale tuje čete iz Laosa. Vlada je sklenila imenovati mešano komisijo, ki bo nadzirala umik tujih čet.

● **OGORČEN NASTOP PROTI ZLOČINCEM**

Neuspeli atentat na predsednika De Gaulla obsoja vsa Francija. Časopisje se strinja, da je treba dokončno izkoreniniti zlobne sile in zločinske elemente.

Ljudje in dogodki ● Ljudje in dogodki ● Ljudje in dogodki ● Ljudje in dogodki ● Ljudje in dogodki ● Ljudje in

BERLINSKA REŠITEV

Berlin kljub visokemu zidu ni zakril značilnosti edinega vežbališča na svetu, kjer velesile preizkušajo svoje politične in vojaške živce. Reklo bi se, da je Berlin neke vrste politična opazovalnica, kjer izkušeni politični vremenoslovci merijo pritisk, veter in padavine. Ta politična postojanka je pravzaprav bolj podobna urnemu nihalu, zakaj ob slehernem potresu na svetovnem odru zaniha preko meje, ki ni z ničemer označena. Berlin je z drugimi besedami kotel, v katerem kuhajo dve različni jedi, pa z vsemi silami hočejo preprečiti, da bi se ti dve jedi med seboj pomešali.

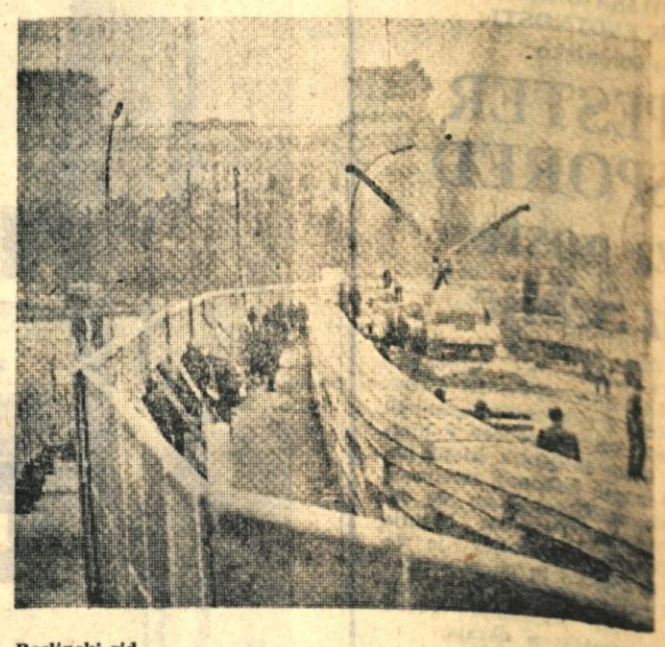
Obstanek berlinskih razgovorov na mrtvi točki se neverjetno odraža tudi vzdolž berlinskega razmejitvenega zidu. Vedno bolj pogosto lahko spoznavamo, da Berlin ni samo kamen spotike »velikih štirih«, temveč da so v Berlinu pristavili svoj lonček tudi Nemci. Zdaj v Berlinu ne lomijo več kopja samo štirje zavezniki, ampak se v berlinsko igro vedno bolj vključujeta dve Nemčiji in zaveznikom je naložena nova dolžnost, da jih vsak na svoj način skušajo pomiriti. Človek si težko zamišlja, kako dolgo bi bilo v Berlinu »vse po starem«, če bi Nemci na obeh straneh dobili v roke absolutno oblast.

Vse kaže, da berlinski razgovori o mirni ureditvi krize, niso več tako plodni, kot smo v začetku mislili. Sestanki, ki jih v Washingtonu še imajo, so bolj vljudnostni kot delovni. Na Zahodu si ves čas prizadevajo, da bi v Moskvi napravili vtis, da res želijo nekaj doseči, moskovskim voditeljem pa ta vtis ni zadosten in si želijo konkretnega dela. Še preden se je stari ameriški veleposlanik Thompson poslovil od Hruščeva, ga je vprašal, kdaj se bo dokončno odločil glede Berlina. Takrat je bil Hruščev že v kleščah. Napovedal je podpis separatne mirovne pogodbe z Vzhodno Nemčijo in skušal se je z Zahodom pogoditi, da bi bil ta enostranski politični korak odveč. Zadnji čas je dosti lažje verjeti, da se Hruščev odloča hitreje in da bo do konca leta prišlo do odprave sovjetskega okupacijskega režima in podpisa separatne mirovne pogodbe, če prej ne najdejo ključa za morebitni sporazum. Sovjetski ukrepi z ukinitvijo sovjetskega poveljstva v Berlinu spravljajo v zvezo s sovjetskimi prizadevanji, da bi na obeh straneh postopali enako in prenehali z okupacijskim statusom.

Berlin je zadnje dni zopet podoben naostreni britvi. Ne gre zamolčati krutosti, ki se je večkrat poslužujejo, da bi ljudi spravili stran od betonskega zida, ki še vedno ni zadostna prepreka za pobege. Dneve nemira je povzročil beg mladega fanta, ki so ga ob žici zalotili in mu s silo preprečili pobeg. Na drugi strani zida so ta dogodek izrabili kot nedorasli fantiči z obmetavanjem vzhodno - nemških in sovjetskih straž s kamenjem in pokvarjenimi jajci. Apostoli hladne vojne so predlagali, da bi pobege preko zidu morali na drugi strani podpirati z zaveso dima, zaščititi pa z ognjem iz razpoložljivih orožij. Ni nobenega dvoma, da bi se takšna »mala vojna« kmalu spremenila v »vojno velikega obsega«.

Napad na sovjetske avtobuse, v katerih so bili stražarji za sovjetsko stražo pri spomeniku v zahodnem Berlinu, je seveda neverjetno stopnjeval sedanjo napetost v Berlinu, čeprav je bil zamišljen kot maščevanje. Hude kršitve normalnega stanja in številni neredi zaskrbljujejo tudi politike, ki razmišljajo daleč od berlinskih razmer, sicer v naslonjačih, toda ne brez resne zaskrbljenosti. Sovjetski stražarji se zaradi ponavljajočih napadov prebivavcev Zahodnega Berlina vozijo na stražo v ta del mesta že v oklopnih vozilih. Po lanskoletnih pripravah v strelskih jarkih je to najostrejši izraz berlinskih protislovij. V zgodovini berlinskih kriz je to prvič, da Sovjeti prihajajo na ozemlje zahodnega Berlina v oklopnih vozilih. Zaradi sklepa o zaščiti sovjetskih vozil, sedaj ta vojaška vozila vozijo po zahodnem Berlinu v spremstvu zahodnoberlinske policije, ki jih ščiti. V isti sapi pa zahodnonemški kancler naproša Britance, da bi uporabili britanske čete za službo okoli berlinskega zidu, če bi bilo potrebno. Britanski časopis »Daily Express«, ki ga urejajo konservativni krogi ni mogel preslišati ostre opazke: »Nemškemu kancelerju bi bilo treba povedati, da niti eden britanski vojak ne bo odšel v bližino zidu. Nemške oblasti so odgovorne, da zaustavijo nerazsodno množico.«

Zdravko Tomalei



Berlinski zid

Ljudje in dogodki ● Ljudje in dogodki ● Ljudje in dogodki ● Ljudje in dogodki ● Ljudje in dogodki ● Ljudje in

Enkrat udarna in specialno pohvaljena

Jeseniški športni park iz dneva v dan spreminja podobo. Mladi graditelji se neustrašno borijo s trdimi skalami. Na sliki jih vidimo pri gradnji pomožnega nogometnega igrišča pod Mežakljo

Mladinska delovna brigada »Prežihov Voranc« iz Raven na Koroškem, ki dela pri izgradnji športnega parka na Jesenicah, je v prvi vrsti prejela za delo na delovišču priznanje udarna, za ureditev dela in življenja v naselju pa priznanje specialno pohvaljena. Na seji sveta naselja so člani obravnavali dosežene uspehe in kritično postavili vprašanje discipline, tako na delovišču kot v naselju, ker ta ni najboljša. Na delovišču je brigada dosegla normo s 113 odst. in 104,5 odst. efektivnih ur. Pri ureditvi notranjega življenja, za kar je brigada prejela specialno pohvalo, je bilo doseženo od minimalno 480 – 629 točk.

Mimo najrazličnejših oblik dela tako na delovišču kot v naselju je brigada navezala tesne stike z mladino s Hrušice. V preteklem tednu so organizirali vrsto športnih tekmovanj na Hrušici in na Jesenicah. Brigada se je udeležila tudi prostovoljnega dela pri domu družbenih organizacij na Hrušici. Hrušičani so se jim oddolžili s tem, da so odigrali dramo »Operacija« posebej za brigadirje z Jesenic in Kranjske gore.

Vse kaže, da brigada iz Raven prav nič ne zaostaja tako pri delu kot pri ostalem od brigade iz Ljubljane, ki je delala na delovišču na Jesenicah prejšnji mesec.

F. Ban

Triumf diletantizma in kiča

Vprašanja in odgovori Vladislava Cegnarja

»Ko ste imeli, tov. Cegnar, na Gorenjskem sejmu razstavo akvarelov, je napisal Štefan Eržen kritiko, v kateri govori o vaši razstavi kot o triumfu. Kako si to tolmačite?«

»Eržen je o tem redkobeseden, mislim pa, da tolmači moj triumf v pohvalah obiskovavcev sejma, kar mi potrjujejo tudi številna pisma, ki sem jih prejel od rojakov – Kranjčanov. Torej triumf moje razstave v primerjavi z razstavami v Mestnem muzeju, ki so slabo obiskane in še manj občudovane.«

»Kaj mislite o Erženovem poročilu?«

»Kar on o mojih slikah.«

»Ali nas je Eržen s kritiko kaj obogatil?«

»Da. Registriral nam je izem, ki sicer ni nov, toda je dobil uradnega predstavnika. To je kičizem.«

»H kičizmu se noče nihče prištevati!«

»Še bolje, kjer si edini, si tudi prvi.«

»Kičizem se mi ne zdi lep izraz za vašo umetnost.«

»Polepšal ga bom. Pisal ga bom KITSCHIZEM, pa se mu bodo kmalu klanjali tudi tisti, ki zdaj napadajo.«

»Ali se vam zdi Erženova kritika dobra?«

»Če bi jo zažgal, preden jo je objavil, bi bila izguba nekoliko manjša.«

»Absolvirali ste umetnostno akademijo, torej ste njegov kolega. Kaj ne velja, da vrana vrani ne izkljuje oči?«

»Za to bi morali imeti obe vrani oči in srce.«

»Kaj je hotel reči Eržen z diletantizmom?«

»Diletant slika iz ljubezni, jaz slikam poklicno.«

»Ali je imel Eržen s kritiko dober namen?«

»Če imate soljenje pameti Kranjčanom za dober namen, potem – da.«

»Eržen pravi, da so tako kot on slikali pred vojno že dijaki v gimnaziji.«

»Zakaj ne. Mozart je ustvaril prvo opero, ko mu je bilo 12 let. Tudi jaz sem bil pred vojno v gimnaziji.«

»Eržen jemlje vrednost vašim slikam. Kaj lahko porečete v samoobrambo tistim, ki že imajo vaše slike.?«

»Da so slikarji slavni šele po smrti in jih sodobnost ne razume.«

»Ko je Eržen napisal kritiko, ali je imel kakšen namen?«

»Da, reklamo.«

»Razstavljali ste že večkrat na Bledu, v Ptuju in celo v Kranju v Mestnem muzeju. Vaših slik so veliko pokupili Angleži, Francozi in Holanci. Ko ste slikali v Avstriji, so kupci v vrsti čakali, da so razgrabili vaša dela. Kaj to, da jih je Eržen tako razvrednotil?«

»Nekemu slavnemu slikarju je padlo platno v barvo. Ker je bil slaven je neki kritik povedal, da tisto sliko v oblake. Kritik ni bil Eržen in ne slikar Slovenec. Dvomim pa, da bi Eržen napisal o tisti sliki vsaj pol tako žaljivo kritiko, kakor jo je o mojih.«

»Toliko smo govorili o kiču. Kaj je prava umetnost?«

»Mislim, da jo bosta kljub Erženu le malo videli v Mestnem muzeju. Umetnost je polna naziva rožnega cvetja za kapljico resnega olja. Forsiranje akademizma in domišljavost pa odbijata pravi ljudeh zanimanje za razstave.

»Ali mislite, da slikarji avtodidaktiki nimajo pravice do dela?«

»Po mojem da. Eržen pa jih privezuje na pranger.«

— V. Cegnar

Turistični urad ali občinska zveza v Škofji Loki?

Škofja Loka s svojim zaledjem (Selško in Poljansko dolino) v današnjih razmerah prav gotovo sodi med tako imenovana »neobdelana turistična področja«, kljub temu da je na tem področju osem turističnih društev. Na letošnjem občnem zboru Turističnega društva Škofja Loka je tedanji predsednik občinskega ljudskega odbora Jože Nastran ugotovil, da naše turistično delovanje še vedno ni zadovoljivo in da bi bilo treba vso področno turistično problematiko najprej dobro proučiti, medtem ko bi morala turistična društva vzporedno s to akcijo postati bolj delavna. V nadaljnji razpravi je tudi nakazal potrebo po ustanovitvi nekakšnega turističnega urada, ki naj bi skrbel za napredek turizma v škofjeloški občini. Prejšnji predlog turističnih delavcev pa je bil, naj bi v okviru občine ustanovili občinsko turistično zvezo. Poglejmo, kakšne so možnosti za ustanovitev obeh.

Če bi v Škofji Loki ustanovili TURISTIČNI URAD pri dosedanjem društvu, potem bi nekako dajali in priznavali prednost TD, ki deluje v središču občine. Vsa druga društva bi bila s tem najbrž občutno prizadeta in zapostavljena, kljub temu da bi bila ena izmed glavnih nalog loškega turističnega urada – koordinirati delo vseh področnih turističnih društev.

Mnogo manj oblastnega prizvoka bi imela OBČINSKA TURISTIČNA ZVEZA, saj bi bil to meddruštveni organ, v katerem bi bila zastopana vsa področna turistična društva z enakim številom predstavnikov. Vse posle zveze bi kot strokovni organ prevzelo tajništvo pristojnega občinskega sveta za turizem in gostinstvo, ki bi ga bilo treba na novo formirati. Občinska turistična zveza bi povezovala vso dejavnost področnih TD, predvsem glede statistične službe, poročanja o nastanitvenih kapacitetah, izdajanja prospektov itd. Tajništvo sveta za turizem in gostinstvo pa bi vzporedno reševalo vso gostinsko-turistično problematiko v občini, kot oblastni organ pa bi lahko tudi usklajevalo obojestranske interese.

Potem je tu še vprašanje ustanavljanja krajevnih turističnih uradov. To bi morala turistična društva reševati v skladu s krajevnimi potrebami, predvsem na ekonomski osnovi. Te pisarne naj bi vodile recepcijsko in vodniško službo, prodajo turističnih spominkov, razglednic itd. Končno pa je treba omeniti še razne krajevne komunalno-olepševalne akcije, v katerih bi morala turistična društva nastopati predvsem kot iniciatorji in svetovavci, medtem ko naj bi jih izvajale krajevne skupnosti in komunalna podjetja.

Drago Dolenc

Ali so naši upi zaman?

(Nadaljevanje s 1. strani)

O potrebi po izboljšanju kruha in razširitvi izbire raznih vrst kruha in peciva ne govorijo le potrošniki – privatno – med sabo. O tem razpravljajo tudi peki, gostinci, turistični delavci, zdravstveni delavci in drugi, ki so sicer doma tudi potrošniki, zavzemajo pa obenem še taka delovna mesta, da jim je skrb o kruhu še službena dolžnost. Take razprave se navadno začenjajo z ugotovitvijo, da razen tega, da je preskrba s kruhom večkrat neredna, ni prav, da še vedno lahko izbiramo le med črnim in belim kruhom, da kruh pečemo le iz vode, moke, kvasa in soli, da ne poznamo trajnih kruhov, da ne pečemo manjših štruc, da kruha in peciva ne zavijamo itd. Zaključujejo pa se z obrazložitvijo pekov, da bi bili oni sicer pripravljeni prisluhniti vsem tem željam, vendar pa da imajo opravka s tolikšnimi težavami, da trenutno ne morejo ničesar spremeniti. Težave: premajhen zaslužek zaradi določene cene, nestalna kvaliteta moke, nočno delo, nezadostno število prevoznih sredstev, neprimerni delovni pogoji itd. Po temeljitem pretehtanju vseh teh ovir je potem navadno vsakomur jasno, da bi jih bilo ob določenem trudu mogoče premagati. Potrošnikov je veliko, pekov pa malo, zato se bodo slednji le morali vse bolj in bolj prilagajati željam večine.

Približno v tem smislu je potekalo tudi posvetovanje, ki ga je pripravil zavod za zdravstveno varstvo Kranj in so se ga razen predstavnikov zavoda udeležili tudi zastopniki pekarn iz Kranja, Tržiča in Škofje Loke (za jeseniško in radovljiško območje je bilo organizirano posebno posvetovanje), predstavniki ustreznih občinskih in okrajnih organov, trgovinske zbornice, podjetja »Žito« Ljubljana, Žitne skupnosti Ljubljana in drugi. Izmed zaključkov tega posvetovanja naj omenim sklep, da naj bi pekarne proučile možnosti za izdelavo več vrst kruha (še posebno takega, ki zadrži svojo svežino več dni) in izdelale tudi predračun cen ter jih predložile v potrditev ustreznim organom. Peki sami se bodo gotovo razveselili priporočila, naj bi pekarne čimprej ukinile nočno izmeno. Da bi uredili vse potrebno za zavijanje kruha, se na žalost niso dogovorili, ker je to že ukrep druge stopnje. Najprej je namreč treba doseči izdelovanje manjših kosov kruha, ki se bodo sploh dali zavijati. Priznati je treba, da so dvekilogramske štruce za to res sila nepripravne.

Zaključki posvetovanja pekov in gostincev letos spomladi o naročanju več vrst drobnega peciva so ostali neuresničeni. Zato bo na predlog zadnjega posvetovanja zavod za zdravstveno varstvo pripravil anketo med gostinskimi delavci in tako zbral njihove želje in predloge.

Zaradi predvidene ukinitve nočne izmene v pekarnah bo nujno potrebno, da se potrošniki bolj navadijo na kupovanje kruha v popoldanskem času. Ker kupujemo kruh le enkrat na dan, je praktično popolnoma vseeno, kdaj kupimo svež kruh. Sicer pa so že mnogi potrošniki sami ugotovili, da je kruh, ki je spečen podnevi, mnogo boljši od nočnega. – M. S.

Srečanje strelcev

(Nadaljevanje s 1. strani)

športni del prijateljskega srečanja v Ljubljani. Slavnostna otvoritev tekmovanja bo jutri ob 7.30, nato bo dopoldne tradicionalni dvoboj strelcev Furlanije in Gorenjske, popoldne pa osrednji dogodek s prvim trobojem med Furlanijo in Gorenjske, popoldne pa osrednji dogodek s prvim trobojem med Furlanijo, Koroško in Gorenjsko. – J. Ž.

Beograjski študentje obiskali brigadirje

Jesenice, 24., avgusta – Včeraj so brigadirji na Jesenicah sprejeli delegacijo študentov beograjske univerze, ki so trenutno na seminarju v Bohinju. Študentje so si najprej ogledali Železarno, popoldne pa so odigrali z ekipo brigadirjev prijateljsko tekmo v odbojki, ki se je končala z rezultatom 2:1 v korist brigadirjev.

Popoldne sta z vlakom prispela na obisk tudi študenta iz Tanganjike Festo Mačera in Hadison Vinani. Najprej sta s člani občinskega centra mladinskih klubov OZN odšla v Kranjsko goro in naprej v Podkoren. Tam jih je pričakalo precejšnje število mladincev in mladink ter ostalih prebivavcev. Proti večeru so se vrnili na Jesenice, kjer je bil pripravljen kulturni program. Najprej sta gosta iz Tanganjike govorila zbranim o svoji domovini. Program so popestrili študentje z narodnimi pesmimi, recitacijami in drugim. – F. Ban

H 5 na Koroškem

Pred časom je prosvetno društvo iz Loč v Ziljski dolini povabilo v goste znani instrumentalni kvintet H 5 iz Hlebc pri Begunjah. Muzikanti se bodo vabilu odzvali jutri, 26. avgusta.

V načrtu imajo še eno gostovanje na Koroškem. V dneh od 1. do 3. septembra bodo obiskali Pliberk. Tam in v okolici bodo priredili več koncertov narodnih pesmi.

Problematika zaposlovanja in poklicnega usmerjanja mladine

Pričakovali so večje težave

Podjetja so reševala probleme zaposlovanja mladih z razumevanjem

V letošnjem šolskem letu je v tržiški občini zaključilo obvezno osemletno šolanje 237 otrok, kar je za 68,3 odstotka več kakor v preteklem šolskem letu. Ker se je že pred meseci predvidevalo, da se bo sorazmerno precejšnje število teh otrok odločilo za takojšnjo zaposlitev, je bil to glede na pomanjkanje delovnih mest dokajšen problem, ki je zaskrbljeval tako tržiški zavod za zaposlovanje delavcev kakor tudi družbenopolitične organe v občini. Ker pa sta od zaključka letošnjega šolskega leta minila domala že dva meseca, bo nedvomno prav zanimivo analizirati trenutno stanje glede zaposlovanja mladine oziroma pregledati rešitve, ki so jih prinesla večmesečna prizadevanja pristojnih organov.

Prav gotovo je prva in razveseljiva ugotovitev ta, da je bilo pri zaposlovanju mladine manj težav, kakor pa so prvotno predvidevali. S tem v zvezi pa je še po-

TRŽIŠKI VESTNIK

membnejše dejstvo, da so vse otroke, ki so končali obvezno šolanje in ki so se takoj odločili za zaposlitev ter za to izpolnjevali pogoje, že zaposlili. Na večje težave pri zaposlovanju mladine je zavod za zaposlovanje delavcev računal zlasti zato, ker je predvideval, da podjetji BPT in Peko ne bosta zaposlili tolikšnega števila mladincev. Prvotno je bilo namreč predvideno, da bosta omenjeni tovarni zaposlili le približno 30 do 40 mladih ljudi, medtem ko pa sta jih zaposlili približno 70. Delovni kolektivi so torej reševali probleme zaposlovanja mladine z velikim razumevanjem, za kar jim gre seveda veliko priznanje. To ne velja samo za tovarno Peko, ki je zaposlila pretežni del mladine, temveč tudi za BPT.

Analiza je namreč prav v tem podjetju pokazala, da imajo približno 40 ljudi preveč, toda kljub temu so s prizadetostjo gledali na probleme mladih. Prav tako pa so poskrbeli tudi za one ljudi, za katere je nekako primanjkovalo delovnih mest. S prekvalifikacijo in drugimi spremembami so tudi njim zagotovili kruh. **Iz omenjenega sledi, da so tovarne reševale probleme zaposlovanja mladih ne samo s proizvodnega, temveč tudi s humanega stališča.**

Nekoliko več težav za zaposlitev pa bo z onimi mladinci, ki doslej še niso izpolnili potrebnih pogojev za zaposlitev ali pa bodo iz drugih razlogov iskali zaposlitev šele kasneje. Vendar pa bo zavod za zaposlovanje delavcev v sodelovanju z gospodarskimi organizacijami kakor vedno tudi tokrat skušal najti najustreznejše rešitve.

V zvezi z zaposlovanjem mladine naj na tem mestu omenimo še vprašanje poklicnega usmerjanja oziroma informiranja mladine o poklicih. Statistika tržiškega zavoda za zaposlovanje delavcev kaže, da se je letos izredno povečalo število mladincev, ki so **na tem zavodu iskali potrebne informacije o poklicih. Zaradi primerjave in končno tudi zaradi tega, da vidimo, kako se pomembnost poklicnega usmerjanja in informiranja čedalje bolj uveljavlja v našem življenju, naj omenimo, da je v šolskem letu 1958/59 iskalo omenjene nasvete in informacije 12 mladincev, v šolskem letu 1959/60 35 mladincev, v šolskem letu 1960/61 že 139 mladincev in v letošnjem šolskem letu pa kar 202 mladinca.**

In za konec ugotovitev, ki se nanaša na zaposlovanje drugih, to je odraslih oseb. Podatki o tem, koliko časa morajo ljudje čakati na zaposlitev, kažejo, da so ti termini sorazmerno kratki; dalj čakajo seveda le tisti, ki želijo oziroma računajo na specialno zaposlitev. — P.

V eni izmed prejšnjih številk smo objavili sliko, ki prikazuje prebivavce, ko čakajo pred tržiško pekarno za kruh. Podoben motiv pa se nudi obiskovavcu tudi v Križah

Sedanji sistem dela je uspešen

Za včeraj popoldne, 24. avgusta, je bila sklicana seja občinskega komiteja Zveze komunistov Tržič. Za dnevni red tokratne seje je bilo predvideno poročilo komisij občinskega komiteja. Kakor smo izvedeli na občinskem komiteju ZKS v Tržiču, imajo uveden poseben sistem dela, ki se je v dosedanji praksi pokazal kot zelo učinkovit in ga zato nameravajo obdržati tudi v prihodnje. Na sejah občinskega komiteja imenujejo namreč posebne komisije, ki nato obiščejo osnovne organizacije. Komisija prouči celotno delo osnovne organizacije — njeno aktivnost in pripravljenost za reševanje obstoječih problemov, delovanja komunistov pri posameznih skupinah in podobno. Pri pregledu dela osnovnih organizacij dobi komisija podroben vpogled v življenje posamezne osnovne organizacije. O svojih ugotovitvah nato komisija seznani tudi občinski komite. Na osnovi tega sporočila pa ta sprejme določene oziroma potrebne zaključke in sklepe, ki jih nato posreduje prizadeti osnovni organizaciji. S pomočjo takšnega sistema dela lahko občinski komite stalno usmerja aktivnost osnovnih organizacij. Opisani sistem občinski komite že dalj časa uspešno uveljavlja v praksi.

Za včerajšnjo sejo občinskega komiteja sta bili predvideni poročili komisij o delu osnovne organizacije v BPT in osnovne organizacije zdravstvenih delavcev. Razen tega je bila na dnevnem redu včerajšnje seje predvidena tudi razprava na predloge kadrovske komisije. Na včerajšnji seji naj bi imenovali tudi komisijo, ki bo pričela takoj zbirati gradivo za poročilo za občinsko konferenco. Hkrati je bilo tudi predvideno, da bi razporedili vse člane občinskega komiteja tako, da bo na vsaki polletni konferenci osnovne organizacije po en član komiteja, ki se bo tako lahko najhitreje seznanil z obstoječim stanjem v sleherni osnovni organizaciji. — P.

ALI ŽE VESTE, DA

... bo občinski ljudski odbor Tržič najel pri stanovanjskem skladu posojilo v znesku 1,440.000 dinarjev za popravilo stanovanjskih hiš, ki so last SLP. Največ sredstev za popravilo bo odpadlo na zgradbo oziroma hišni svet Šebenje št. 43 (400.000 dinarjev), sledi hišni svet Partizanska št. 5 (350.000 dinarjev), hišni svet Proletersk a cesta 33 (250.000 dinarjev), hišni svet Trg svobode 28 (250.000 dinarjev), hišni svet Fužinska ulica 1 (120.000 dinarjev) in hišni svet Cevljarska ulica št. 6 (70.000 dinarjev).

... je letos v tržiški občini namenjeno za izdatke socialnega varstva 17.588.000 dinarjev. V prvem polletju pa je bilo porabljenih le 6.996.296 dinarjev ali 39,78 odstotka predvidene vsote. Več kot polovico predvidenih sredstev pa je bilo po posameznih vrstah izdatkov potrošenih za enkratne socialne podpore (51,39 odstotka) in za oskrbnino za odrasle po domovih (51,42 odstotka); točno polovico predvidenih sredstev pa je bilo potrošenih kot podpora žrtvam fašističnega terorja.

... bi bilo smotrno na teren na Pristavi, kjer je bil pred leti zemeljski plaz, navoziti zemlje. Tako bi sčasoma na sedanjem kamenju nastala ruša, ki bi celoten teren povezala v kompaktnejšo celoto. Zlasti bi lahko ta teren porabili za odlaganje zemlje, ki jo morajo gradbena podjetja in drugi odvažati od raznih zemeljskih izkopov.

... da bodo verjetno že v prihodnjem koledarskem letu, vsaj tako pričakujejo pristojni organi, osnovali v Tržiču tudi potujočo knjižnico, kar letos ie ni bilo mogoče. Potujoča knjižnica bi obiskovala vse kraje v okolici Tržiča, kar bi bila nedvomno precejšnja pridobitev za prebivavce, ki bi tako laže prišli do zaželenega berila.

Trikrat na teden (ob torkih, četrtkih in sobotah) prileti in odleti z letalskega pristanišča Bled potniško letalo. — Podjetje »JAT«, ki vzdržuje sezonsko (julij, avgust) zračno zvezo Beograd—Bled—Beograd, je letos opustilo pristanek v Zagrebu. Ta sprememba (kakor tudi da letalo odleti šele v opoldanskih urah) je tudi vzrok manjšemu številu potnikov. To je bilo očitno zlasti v juliju, ko so vsega skupaj prepeljali z Bleda okoli 100 potnikov, medtem ko so v tem mesecu vedno zasedeni vsi sedeži. Večinoma potujejo naši državljani in koristijo popust z obrazcem K-15. — Na sliki: potniki na letališču v Lescah vstopajo v letalo ob 12. uri, čez dve uri pa bodo že v Beogradu. — St. Š.

S seje občinskega ljudskega odbora Škofja Loka

Ukinili bodo Usnjarno v Železnikih

Odborniki občinskega ljudskega odbora Škofja Loka so na torkovi skupni seji potrdili predlog komisije za pregled poslovanja v gospodarskih organizacijah — Naj se zaradi slabih perspektiv ukine podjetje usnjarna v Železnikih

Na 16. skupni seji občinskega ljudskega odbora Škofja Loka, ki je bila v torek, 21. avgusta, so odborniki najprej poslušali poročilo komisije za sestavo statuta občine. Delo komisije je v zaključni fazi, saj je prvi osnutek statuta (celotno besedilo) že sestavljen. — Potem so poročali o svojem delu člani komisije za pregled poslovanja v gospodarskih organizacijah. Ta komisija je bila imenovana minuli mesec na seji ObLO, njen glavni namen pa je — kontrolirati, kako v podjetjih izvajajo nove ukrepe na področju našega gospodarstva. Člani komisije so doslej obiskali MLIP Češnjica in Usnajrno v Železnikih, medtem ko bodo svoje delo v prihodnje še nadaljevali.

Najbolj problematično podjetje v škofjeloški občini in brez vsakršnih perspektiv je Usnjarna v

LOŠKI DELAVEC

Železnikih, za katero bančni podatki kažejo, da ima neprodanih zalog v vrednosti 8 milijonov dinarjev in da dolguje Koteksu že nad 4 milijone dinarjev. Komisija je ugotovila, da bi se obe te številki stalno dvigali, medtem ko podjetje ne bi ustvarilo niti toliko dohodka, da bi delavcem lahko izplačali mesečne osebne prejemke. Zastarel strojni park Usnjarni ne omogoča hitrega tehnološkega postopka, to pa je vzrok **majhni proizvodnji in visokim cenam usnju. Komisija je zato predlagala občinskemu ljudskemu odboru, naj se podjetje likvidira, medtem ko naj se vsa dosedanja izguba krije s prodajo zalog (surovine in gotovi izdelki) in osnovnih sredstev. Odborniki so ta predlog soglasno potrdili. Do ukinitve bo prišlo približno po dveh mesecih, ko bodo delavci (vseh je deset) končali s sedaj nedovršeno proizvodnjo. Da bi lahko prodali kože, ki jih imajo na zalogi, se bo podjetje povezalo s kranjskim Standardom ali z drugim podjetjem za prodajo kož. V času do likvidacije bo občinski sindikalni svet skupaj z zavodom za zaposlovanje delavcev priskrbel zaposlitev delavcem Usnjarne, če si je seveda prej ne bodo sami.**

Na ločenih sejah so odborniki potrdili odločbi o ukinitvi Loškega muzeja in o ustanovitvi novega občinskega zavoda za spomeniško varstvo; o tem smo v našem listu že poročali. Občinski ljudski odbor je za začasnega upravitelja zavoda imenoval **profesorja Franca Planino** iz Ljubljane. — Na dnevnem redu je bila tudi razprava in sklepanje o urbanističnem programu za naselji Poljane in Gorenja vas. Načrta je obrazložil urbanist **ing. Tone Mlakar**, sedaj pa ju bodo dali v razpravo še prebivavcem obeh vasi.

Odborniki so tudi tokrat sklepali o nekaterih imenovanjih. Med drugim so potrdili imenovanje **Franca Branislja** za direktorja Loških tovarn hladilnikov, **Leopolda Kejžarja** za upravitelja osnovne šole v Škofji Loki (doslej je bil upravitelj v Železnikih) **Jakoba Ušeničnika** za upravitelja nove osnovne šole na Trati (doslej je bil upravitelj v Gorenji vasi). — Ko je bil dnevni red seje izčrpan, so odborniki razpravljali še o nekaterih aktualnih vprašanjih v kmetijstvu. — J. Žontar

ODPRLI SO NOVO KNJIGARNO

Na Mestnem trgu so v četrtek dopoldne izročili svojemu namenu novo prodajalno Državne založbe Slovenije. V otvoritvenem govoru je vodja komerciale pri DZS **Milan Lapuh** na kratko orisal delo in pomen Državne založbe Slovenije v svojem 17-letnem obstoju. Poudaril je tudi veliko pomembnost novega lokala za vso škofjeloško občino in dejal, da bodo v kratkem odprli novo sodobno knjigarno tudi na Jesenicah. Državna založba Slovenije ima sedaj v Sloveniji že 15 prodajaln.

V imenu občinskega ljudskega odbora Škofja Loka se je načelnik oddelka za gospodarstvo **Leon Čebular** zahvalil predstavnikom založbe za lep lokal, kolektivu prodajalne pa je zaželel mnogo poslovnih uspehov.

FOLKLORISTI V ČRNINI

Bohinj, 24. avgusta — Bohinjski folkloristi so se odeli v črnino. — Predvčerajšnjim so kot običajno nastopili v hotelu »Jezero«, da bi razvedrili domače in tuje turiste. Med sporedom — sredi gorenjskega plesa — ples z metlo — je nenadoma postalo 55-letnemu Antonu Ogrinu slabo in se je zrušil. Zadela ga je srčna kap. Pokojnik je bil neumorni vodja folklornega ansambla v Bohinju in stanovski tovariši bodo občutili to vrzel. — St. Š.

S seje zborov občinskega ljudskega odbora

O reorganizaciji zdravstvene službe

Komunalna skupnost socialnega zavarovanja — En sam zdravstveni dom — Prisilna uprava v podjetju »Vino Bled«

Minuli torek, kot smo poročali v zadnji številki našega lista, sta zasedala oba zbora ObLO, najprej na ločenih, nato na skupni seji z obsežnim dnevnim redom. Le-tega pa so pred zasedanjem dopolnili še z nekaterimi točkami. Med drugim: da se v podje-

RADOVLJIŠKA KOMUNA

tju »Vino-Bled« uvede zaradi nepravilnega poslovanja — zadevo še raziskujejo pristojni organi — prisilna uprava, za upravitelja pa so imenovali Francija Arha, direktorja hotela »Jelovica« na Bledu.

Odborniki so najprej razpravljali o reorganizaciji socialnega zavarovanja in zdravstvene službe. Čeprav obstajajo možnosti, da bi imeli svojo komunalno skupnost v okviru bodočega komunalnega zavoda za socialno zavarovanje na Jesenicah, so se odborniki strinjali z zaključki in ugotovitvami dosedanjih razprav, da ustanovijo eno samo za obe občini skupaj. Prav zaradi tega so razpravljali tudi o ustanovitvi medobčinskega zdravstvenega centra, ki bi imel sedež na Jesenicah. V Radovljici je že tovrstni center, toda koordinacija dela z jeseniškim je nujno potrebna. Ne samo zaradi tega, ker je zdravstvena problematika obeh občin podobna, temveč zaradi tega, ker je pretežni del prebivavcev radovljiške komune zaposlen na Jesenicah in tam tudi iščejo zdravniško pomoč in usluge.

Sedanja zdravstvena služba v radovljiški občini je razdrobljena, kar še ne odraža samo pri cenah zdravstvenih storitev, ampak v takih pogojih ni moč uspešno voditi enotne zdravstvene politike. Zato so odborniki sklenili, da se združijo zdravstveni domovi Radovljica, Bled, Bohinj in obratna ambulanta Verige (to je bile ekonomske enote) v enega samega s sedežem na Bledu. Da bi bili potemtakem stroški zdravstvenih storitev nižji in boljša organizacija dela, menda ni potrebno poudarjati. Ekonomski razlogi so tudi narekovali združitev reševalnih postaj Radovljica in Jesenice v samostojen zavod, ki bo imel svojo enoto v Radovljici.

Razen tega so na ločenih sejah razpravljali tudi o predlogu odloka o ustvarjanju in uporabi sredstev republiških in občinskih rezervnih skladov za potrebe gospodarskih organizacij, ustanovitvi komunalnega sklada občine Radovljica in nekaterih tekočih zadevah.

Na skupni seji pa so po tem, ko so načelno sprejeli sklep, da se zgradi centralna pekarna v Lescah in o sanaciji Blejskega jezera (z deli je »Tehnograd« že začel te dni), sprejeli sklepe komisije za volitve in imenovanja. Tako so izvolili 7-članski UO kmetijskega sklada, ki mu predseduje Albin Jenstrle, 5-članski UO rezervnega sklada in 3-člansko komisijo za izvoz, ki ji predseduje Pavel Žerovnik, ki so ga hkrati imenovali za vršivca dolžnosti direktorja v radovljiški »Almiri«. — S. Škrabar

Na kratkem valu

● **Danes in jutri praznujejo prebivavci Ljubnega, Otoč, Posavca in Praproč že devetič svoj krajevni praznik. Za to priložnost so pripravili pester program: nočna vaja gasivcev, nogometno srečanje Ljubenčanov z Otočani, predvajanje filma »Veselica« in zabava pred domom TVD v Ljubnem.**

● Po koledarju kulturno-zabavnih prireditev TD Bled je bila včeraj v Kazini družabna prireditev z naslovom »Mala olimpiada«, ki je privabila polno dvorano gostov. V ponedeljek zvečer pa se bo predstavil v eksperimentalnem večeru sugestije, magije in jasnovidnosti Svengali s partnerico Elis.

ODDAJA PRIJAV ZA SEČNJO LESA V LETU 1963 V OBČINI ŠKOFJA LOKA
SKLEPANJE POGODB O SODELOVANJU Z GOZDNIMI POSESTNIKI

Občinski ljudski odbor Škofja Loka obvešča vse gozdne posestnike in ostale lastnike gozdov, da bo sprejemala Gozdarsko-kmetijska zadruga za Selško dolino in GG Kranj prijave za sečnjo, za gospodarsko leto 1963, od 5. do 20. 9. 1962. Prijave so takse proste.

Gozdno gospodarstvo Kranj, Kmetijska zadruga Škofja Loka in Kmetijsko gozdarska zadruga Blegaš bodo od 5. do 20. 9. 1962 na mestih, katere bodo določile na krajevno običajen način, sporočile količine, odobrene za posek za gospodarsko leto 1963. ObLO komisija za sečna dovoljenja ne bo izdajala sečnih dovoljenj posameznikom na način, kakršen je bil v običaju do sedaj.

V razpisanem roku bodo vse gozdno-gospodarske organizacije tudi sklepale pogodbe o sodelovanju z gozdnimi posestniki. Pogoje sodelovanja nudijo gozdno-gospodarske organizacije. Po roku, ki je določen, bo ObLO uvedel postopek po 37. in 38. členu zakona o gozdovih, Ur. list LRS, št. 30/61.

O delu Socialistične zveze v jeseniški občini

Krajevni odbori se oblikujejo

v sposobna samostojna politična vodstva

Organizacija Socialistične zveze se je v jeseniški občini že tako utrdila, da skoraj ni problema, ki ga ne bi obravnavali tudi na tem ali onem sestanku te najbolj razširjene politične organizacije pri nas.

Zahteve v družbeno-političnem življenju so narekovale, da je občinski odbor SZDL na Jesenicah sprejemal in razvijal take metode dela, ki so vedno zagotavljale primerno pomoč pri idejno-politični in družbeni vzgoji občanov. Spremljal je težave in težnje v

JESENIŠKI KOVINAR

zvezi z razvojem komunalnega sistema družbeno-ekonomskega življenja in vedno preko nižjih vodstev organizacije pripravil širše razprave, ki so omogočale v tej smeri pospešeni razvoj in aktivnost. Ena izmed oblik razprav so bili seminarji krajevnih odborov, izredne konference in razni drugi sestanki članov Socialistične zveze.

Izvršni odbor občinksega odbora SZDL na Jesenicah se je v minulem obdobju sestajal redno in obravnaval predvsem aktualna družbeno-ekonomska, politična in organizacijska vprašanja. Nadalje se je poslu̇ževal raznih oblik in metod dela, ki so zagotavljale večjo učinkovitost in dinamičnost dela. Posebno koristna oblika se je pokazala pri organiziranju skupnih sej s krajevnimi odbori SZDL, kjer so v glavnem obravnavali organizacijske probleme in govorili o političnih nalogah Socialistične zveze. Doslej sta bili le dve taki seji, in sicer v Žirovnici in na terenu Plavž.

Kot koristna oblika za informiranje o tekočih zahtevah so služile tudi Informacije občinskega odbora, ki so izhajale občasno. Razen tega so krajevni odbori v času tekmovanja med krajevnimi organizacijami lani dostavljali na občinski odbor SZDL tedenske informacije o vsem dogajanju na krajevnem področju. Po končanem tekmovanju so s to obliko obveščanja prenehali.

Letos pa je informacije z naslovom »Vsi odločamo o vsem« izdal krajevni odbor v Kranjski gori, gradivo za prvo številko informacij pa pripravljata tudi krajevna odbora SZDL Plavž in Sava. Ker morajo krajevni odbori svoje člane kar najbolj dosledno seznaniti z dogajanjem, je pomen informacij še toliko večji.

Zaradi čim boljšega informiranja občanov je nastala tudi potreba, da bi v jeseniški občini izdajali komunalno glasilo. Ob tem pa so nastale številne objektivne težave. Največ gre za problem finansiranja, novinarskega kadra, mesta in vloge časopisa. Med drugim je bila dana pobuda, da bi v sistemu obveščanja odigrala zelo pomembno vlogo tudi lokalna radijska postaja, ki naj bi morda vključevala jeseniško in radovljiško področje.

Svojo vlogo so popolnoma doumeli tudi krajevni odbori SZDL, v okviru krajevne samouprave. Vse probleme na krajevnem področju rešujejo čedalje bolj samostojno in se oblikujejo v sposobna politična vodstva. Lani so krajevni odbori prav v okviru enoletnega tekmovanja uredili administrativno in tehnično poslovanje. Pri tem so bili najboljši na terenu Podmežaklja, Plavžu in na Hrušici. Tudi sedaj se krajevni odbori in njihovi sekretariati sestajajo redno in vestno spremljajo vse naše družbeno dogajanje. Krajevni odbori bodo morali zaradi čimbolj kvalitetnih sestankov s članstvom povabiti k razpravam tudi najrazličnejše strokovnjake. — M. Ž.

PARTIZAN NA HRUŠICI IMA ZOPET TELOVADNICO

Ceprav je bilo TVD Partizan na Hrušici poznano kot delovno društvo, je v obdobju, ko mu je bila vzeta telovadnica, z delovanjem stagniralo in skoraj zamrlo. Letos, ko so se Hrušičani pripravljali na praznovanje krajevnega praznika v počastitev 20. obletnice ustrelitve talcev, kar je bilo združeno s praznovanjem občinskega praznika in je trajalo ves mesec, je uspelo dobiti Partizanu telovadnico nazaj. Z delom so pričeli resno v vseh disciplinah in se na prireditve v okviru praznovanja temeljito pripravljali. Redno delo telovadnega društva so pokazali z nastopi na prireditvah v počastitev praznovanja. Z redno vadbo tudi nadaljujejo, ker imajo zopet telovadnico in ker nočejo zaostajati za Svobodo, ki je dobila v novem domu svoje prostore in bo z dejavnostjo kaj lahko napredovala.

VSAKDANJA SREČANJA Z BRIGADIRJI

Jeseniška mladina je letos prvič sprejela medse brigadirje in brigadirke iz Ljubljane in Raven na Koroškem. Že prve dni bivanja brigadirjev na Jesenicah je prišlo do tesnejšega sodelovanja z jeseniško mladino. Ker zanjo na žalost v poletnih mesecih nihče ne organizira zabavnega življenja s plesom, je toliko bolj privlačno brigadirsko naselje, kjer brigadirji večkrat organizirajo ples.

Iz naših delovnih kolektivov

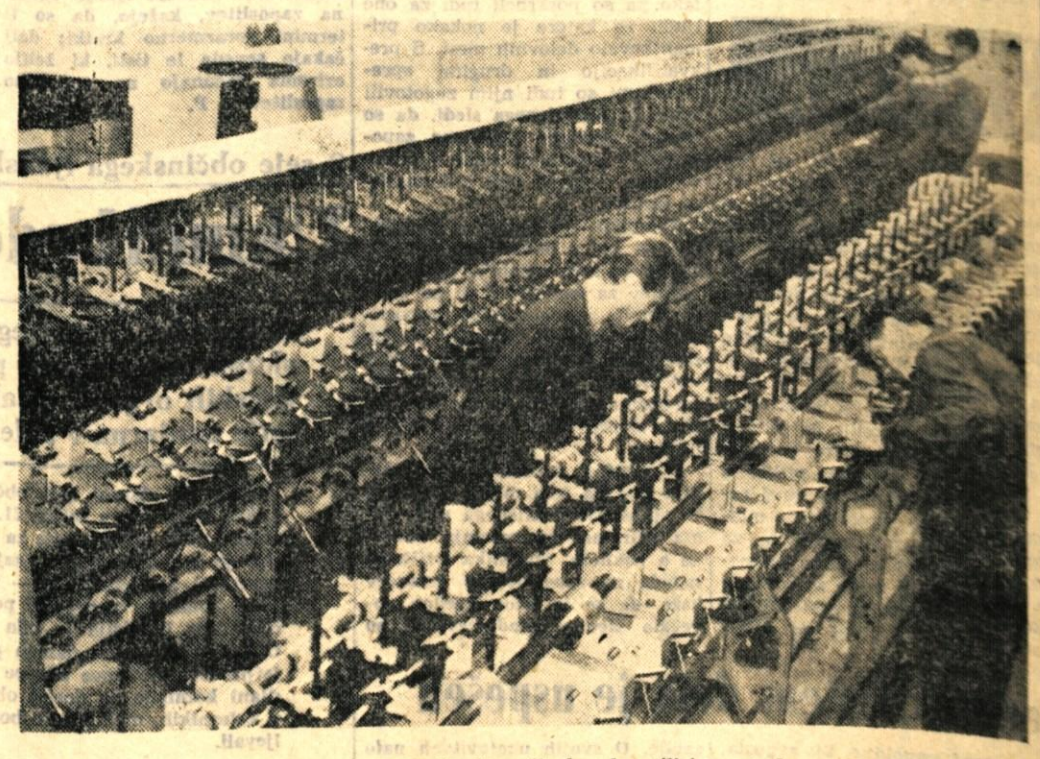
Nenehno prizadevanje za uveljavitev na zunanjem tržišču

Cena domačega reprodukcijskega materiala znižuje konkurenčnost

Podjetje Kovinar Kranj doslej še ni izvažalo svojih proizvodov v večji meri, kljub temu pa se že dalj časa trudi, da bi si utrlo pot tudi na tuja tržišča. Nedvomno so ta prizadevanja delovnega kolektiva zelo pohvalna, kar kaže tudi na to, da podjetje pravilno razume vlogo in pomen izvoza. Nekako prvi začetki, da bi se tudi podjetje Kovinar uveljavilo na zunanjem tržišču, segajo v leto 1960, ko je Kovinarju uspelo prodati na plovdivskem sejmu v Bolgariji avtomatski aparat za barvanje. Tudi letos so poslali v Plovdiv avtomatski aparat za barvanje in en križno navijalni stroj. Pri izdelavi omenjenih strojev je podjetje upoštevalo tudi želje oziroma nasvete bolgarskih kupcev. Oba stroja bosta verjetno ostala v Bolgariji, ker so Bolgari s kvaliteto Kovinarjevih izdelkov zelo zadovoljni, saj celo trdijo, da so boljši od čeških. Kljub temu pa se pri prodaji tekstilnih strojev že dalj časa čuti konkurenca vzhodnih proizvajavcev, ki ima svoje korenine tudi v sami ekonomski povezavi posameznih držav.

Kovinar Kranj se dogovarja za izvoz oziroma za kooperacijo tudi s sorodnim podjetjem v Zahodni Nemčiji, ki izdeluje tekstilne stroje. Ta kooperacija naj bi se razvila tako glede količine kakor tudi zahtev. V Kovinarju namreč menijo, da nima smisla, da bi takoj pričeli kooperirati na veliko, ker bi verjetno temu trenutno še ne bili kos. Kasneje pa bi se ta kooperacija lahko zelo razmahnila. Pač pa ima podjetje težave z nabavo temper litine. Pri naših livarnah se namreč pojavlja problem slabe kvalitete ali pa preobremenjenosti. Svojevrsten problem je tudi cena reprodukcijskega materiala. Naš reprodukcijski material je namreč zelo drag in tako so lahko na tujih tržiščih prav zaradi tega konkurenčni le izdelki, v katere je vloženo veliko dela in malo materiala. Prav slednje je moral Kovinar pri svojih dogovorih tudi upoštevati. V zvezi s kooperacijo z zahodnonemškim podjetjem je delavski svet Kovinarja že odobril milijon dinarjev, ki jih bodo lahko porabili v te namene. Razen tega skuša Kovinar prodreti tudi v Indijo in Egipt, vendar pa gredo vse te ponudbe preko zunanjetrgovinskih podjetij, ki svoje poslanstvo izpolnjujejo bolj ali manj uspešno.

Problem, ki je aktualen že več let in ki ne najde pri ostalih prizadetih proizvajavcih pravega razumevanja, je vprašanje formiranja združenja proizvajavcev tekstilnih strojev. Omenjeno združenje oziroma neko podobno organizacijsko telo bi lahko s sodelovanjem in usklajevanjem interesov ter proizvodnje vseh proizvajavcev prodajalo na tuja tržišča kompletne naprave za opremo posameznih tovarn oz. obratov. Tak posel se na primer obeta v Indoneziji. Vendar pa ostali proizvajavci tekstilnih strojev, vsaj tako kaže, vidijo preveč le trenutno stanje; perspektiva pa je zanje bolj ali manj nezanimiva. V primeru pa, da se trenutno ugodno stanje poslabša, iščejo pomoči vsepovsod, vendar pa so to problemi, ki se ne dajo rešiti čez noč. **V Kovinarju se za tako združenje zelo zanimajo, ker vedo, da bi prav tako organizacijsko telo ob smotrni organizaciji lahko mnogo pripomoglo k uspešnemu uveljavljanju proizvajavcev tekstilnih strojev na tujih tržiščih. — P.**



Aprila preteklo leto smo v našem listu v krajšem članku obvestili javnost, da so v podjetju Kovinar Kranj kljub naporom in težavam izdelali že stoti kos križno navijalnega stroja. Proizvodnja teh strojev pa je kasneje stalno napredovala in tako so v Kovinarju pred nedavnim izdelali pravega »velikana«, ki ga bodo razstavili tudi na zagrebškem velesejmu. Ta križno navijalni stroj, ki ga vidimo na sliki, spada med največje ne samo v državi, temveč tudi na svetu. Dolg je 15,5 metra in ima 120 vreten. Ker pa je prostor na zagrebškem velesejmu, kjer ga bodo razstavili ,premajhen, ga bodo skrajšali za 24 vreten.

Skrb za vzrejo zdrave živine na prvem mestu

Kmetijski zavod Kranj, ki deluje na območju kranjskega okraja, opravlja na področju kmetijstva, predvsem pa živinoreje, izredno važne naloge. Med najvažnejše sodi pravilno osemenjevanje krav, s tem pa skrb za vzrejo čim boljših pasem — dobrih mlekaric — in tistih živali, ki hkrati dajejo največ mesa. Gre torej za živino, ki ima za razvoj na Gorenjskem najboljše pogoje.

Že več let se tudi na Gorenjskem živinorejska služba prizadeva, da bi umetno osemenjavali kar največji odstotek krav in telic. V poštev pridejo tudi biki, ki so po oceni strokovnjakov najprimernejši. S tem želi čimbolj odpraviti jalovost, razne živalske bolezni, ki jih povzročajo nekontrolirani in neprimerni biki, in kar je najvažnejše: odpraviti hočejo nezaželene tipe živine.

Kljub vsem prizadevanjem še niso v celoti odpravili osemenjevanje krav z biki privatnih kmetijskih proizvajavcev, predvsem z živalmi, ki so nezaželene. Kmetijski strokovnjaki pričakujejo, da bo takih primerov vedno manj, zlasti sedaj, ko bodo morali kmetovavci odvesti pristojni zadrugi skočnino ne glede na to, če so jim taki biki »slučajno« oplodili krave oz. telice.

KRANJSKI GLAS

Zavod ima trenutno nekatere težave, predvsem finančne. Nekatere kmetijske zadruge slabo izpolnjujejo obveznosti do zavoda. Po pogodbi, ki jo ima zavod z vsemi 13 zadrugami, te pobirajo na svojem območju skočnino za vse krave oz. telice po 1500 dinarjev. Zadruge obdrže za svoje poslovne stroške 100 din, ostalo pa odvedejo zavodu. Na Gorenjskem je trenutno skupno nekaj manj kakor 20.000 krav oz. telic. Od tega je v kranjski občini približno 7500, škofjeloški 5000, radovljiški 4700, jeseniški 1600 in v tržiški občini 1000 krav. Skupno bi morale zadruge odvesti zavodu letno okoli 22,600.000 dinarjev, vendar so do sedaj odvedle le 13,746.000 din. Nekaj več kakor celotno obveznost je odvedla občina Tržič. Največ dolgujejo kmetijske zadruge iz radovljiške občine, in sicer okoli 3 milijone, nekaj manj iz Škofje Loke, nato sledita Kranj in Jesenice. Zavod navaja, da so svoje obveznosti zelo vestno izpolnile še kmetijske zadruge Cerklje, Naklo in Šenčur. — R.

Odkrili so spominske plošče

Letos je minilo 20 let, odkar je partizanska zaseda na cesti nad Bistrico uničila nemški vojaški avto z oficirji vred. Okupatorska vojska ni zasledovala napadavcev, ampak je še tisto noč izvršila zločin nad mirnim prebivavstvom. Tri najbližje hiše so požgali z vsemi gospodarskimi poslopji vred in ustrelili 9 moških, ki so stanovali v njih.

Na hiše, ki so jih zgradili na tem kraju, je organizacija ZB Podbrezje vzidala spominske plošče v spomin na ta grozni zločin. Zadnjo soboto proti večeru jih je na slovesen način odkrila. Sodelovali so kranjska godba na pihala, domači pevski zbor in recitatorji. Tajnik društva tov. Pirih je s svojim govorom obudil spomin na tisto noč pred dvajsetimi leti.

Naslednji dan — v nedeljo popoldne — je organizacija ZB razvila svoj prapor, ki mu je kumavala Kemična tovarna iz Podnarta. Ta slovesnost je bila združena s kulturnim sporedom, pri katerem so sodelovali domačini z recitacijami in borbenimi pesmimi. N. J.

RIBOLOV IN TURIZEM

Na minuli seji sveta za gostinstvo in turizem občine Kranj so obširno obravnavali tudi vprašanje turizma in gostinstva na območju Preddvora in Jezerskega. Z gradnjo dveh umetnih jezer Črnjave v Preddvoru in Planšarskega jezera na Jezerskem so se vzdržala še druga dela, ki terjajo precejšnja finančna sredstva. Ta so nujno potrebna, ker je treba oba objekta dokončati oz. urediti, tako da bosta res privlačni turistični točki.

Precejšnja dela terja jezero v Preddvoru. Svet je sprejel sklep, da je treba zagotoviti sredstva. Jezero je treba očistiti in poskrbeti, da voda ne bo več odtekala skozi razpoke v jezerskem dnu. Urediti bo treba tudi okolico jezera. To velja tudi za Planšarsko jezero. Tam bo treba urediti tudi jez.

Svet je načel vprašanje ribolova v obeh jezerih. Člani sveta so menili, da bi bil ribolov v obeh jezerih v prid turizmu. Končnega sklepa o tem ni bilo, zakaj zadnjo besedo naj izrečejo tisti, ki skrbijo za ribištvo. — R.

ŠPORT • ŠPORT • ŠPORT • ŠPORT • ŠPORT • ŠPORT

Pred prvo tekmo slovenske nogometne lige v Kranju

Triglavani letos po novi poti

Jutri ob 17. uri bo na igrišču Mladosti zanimiva nogometna tekma Triglav : Sobota

Minulo nedeljo se je že pričela letošnja nogometna sezona, ki so ji posebna privlačnost prvenstvena tekmovanja. Nobenega dvoma ni, da bo letos slovenska nogometna liga bolj zanimiva kot lani, saj v njej nastopa in se poteguje za neposreden vstop v II. zvezno ligo 14 izenačenih moštev, med njimi tudi edini z Gorenjske — kranjski Triglav. Prvo preizkušnjo je ta ligaš dobro prestal, saj je z lepo zmago nad Železničarjem dosegel prvi dve točki. Jutri ga čaka nekoliko težja ovira, ko bo moral v boj z letos okrepljeno Soboto iz Murske Sobote. Ker je tudi Triglav letos precej okrepljen in dobro pripravljen, se jutri na igrišču Mladosti v Stražišču ljubiteljem nogometa obeta izreden športni dogodek, posebno še, ker bodo domačini skušali popraviti slab vtis, ko so lani podlegli Sobočanom z 2:0.

V razgovoru s člani upravnega odbora NK Triglav smo zvedeli, da bodo v jesenskem delu prvenstva vse tekme odigrane na igrišču Mladosti, ker — kljub pospešenim delom — novi stadion še ni dokončno urejen, zakaj tudi pomožno igrišče bodo prekrili s travo. Zato je prav, da gledavci na stadionu v Stražišču še naprej upoštevajo navodila rediteljske službe oziroma težnje upravnega odbora nogometnega kluba Triglav, ker bo le tako tekmovanje potekalo v redu, športno občinstvo pa si bo s primernim obnašanjem pridobilo zaupanje. Zelo važno je, da gledavci ne preskakujejo betonske ograje, ker s tem ne kažejo le svoje nedisciplinranosti, ampak ovirajo tudi potek igre. Med drugim se moramo zavedati, da je nogomet v največji meri odvisen od denarja, ki ga dobi klub z vstopnino, zato za nobenega gledavca ni častno, če izkoristi slabo zavarovano igrišče in si zastonj ogleda tekmo, zlasti še, ker so se v klubu z razumevanjem odpovedali vstopnine za otroke do 14. let starosti.

Pozanimali smo se tudi o pripravah triglavanov na letošnjo sezono. — Te so se pričele pravočasno in so potekale v redu. V tehničnem in trenerskem kadru ni prišlo do nobenih sprememb, medtem ko se je moštvo zelo okrepilo. Trener Stane Brezar ima na razpolago kar 24 igravcev, ki vsi pridejo v poštev za sestavo prvega moštva.

Pred prvo tekmo Triglava v Kranju torej ponovimo, da je prav tako od gledavcev kot od nogometašev v mnogočem odvisno, da uveljavimo principe, ki so jih sprejeli na zadnji skupščini nogometne zveze Slovenije in NZJ v zvezi z novim načinom finančno-materialnega poslovanja in razvoja nogometa v Sloveniji. — J. Ž.

TRENING TUDI NA JESENIŠKEM KOPALIŠČU

Medtem ko smo v juliju pisali o pomanjkanju plavalne šole in plavalnih treningov na jeseniškem kopališču, to pot z veseljem ugotavljamo, da je imel naš zapis v GLASU lep uspeh. Plavalni klub se je takoj odločil in organiziral plavalno šolo za začetnike in treninge za tiste, ki že znajo plavati. Razpisu se je odzvalo okoli 40 otrok, ki jih polovica obiskuje plavalno šolo in polovica treninge. Šola, ki je pričela delovati z avgustom, bo trajala mesec dni. Lahko smo prepričani, da bo plavalni učitelj dosegel lepe uspehe in da bodo dobile Jesenice z načrtnim učenjem plavanja v prihodnjih letih vrsto dobrih plavavcev. — P. U.

SPET SLOVENSKA KOŠARKARSKA LIGA

Danes se bo začelo jesen. tekmovanje v slovenski košarkarski ligi. Pretekli teden je bila odigrana še zaostala tekma med ljubljanskim AŠK Tivolijem in Jesenicami, ki so jo Ljubljančani odločili v svojo korist s 86 : 49 (41 : : 24) in se povzpeli na prvo mesto na tabeli, medtem ko je Jeseničane ta poraz spravil prav na rep lestvice, ki je pred jesenskim delom takale:

Tivoli	10	8	2	620:486	16	+144
Domžale	11	8	3	654:634	16	+20
Elektra	11	6	5	682:589	12	+93
Branik	11	6	5	640:622	12	+18
Il. Bistrica	11	6	5	596:622	12	−26
Nanos	11	6	5	573:611	12	−38
Proletarec	10	5	5	457:458	10	−1
Svoboda	11	4	7	567:555	8	+12
Šk. Loka	11	4	7	570:596	8	−26
Rudar	11	4	7	570:609	8	−39
Moste	11	4	7	590:662	8	−72
Jesenice	11	4	7	632:717	8	−85

Gorenjska predstavnika zasedata prav nič zavidljivi mesti na repu in se bosta v jeseni morala krepko boriti za obstanek v ligi. V prvem kolu gostuje Škofja Loka v Mariboru, Jesenice pa bodo igrale v Zagorju s Proletarcem. Obe moštvi se bosta morali potruditi, da se spet ne bosta vrnili praznih rok. — M. J.

Pionirski teniški dvoboj Maribor : Kranj

Danes popoldne in jutri dopoldne bo na teniških igriščih v Kranju prijateljski medmestni dvoboj pionirskih moških in ženskih vrst Maribora in Kranja. To bo dvoboj dveh teniških šol za prestiž v Sloveniji.

Pri pionirjih imajo več možnosti za zmago gostje z republiškim prvakom Mironovim, vendar lahko tokrat pride do prijetnega presenečenja, če bo domačin Kokl zaigral dovolj borbeno in če bosta skupaj z Anzeljcem uspešna tudi v igri dvojic. — Pri pionirkah pa imata vse možnosti za zmago domačinki Sokličeva in Brencetova, seveda pa tudi Mariborčank ne gre podcenjevati.

Prve igre posameznikov se bodo pričele v soboto ob 15,30 uri in v nedeljo ob 9. uri. — D. R.

Utopljenec je bil Kranjčan

V ponedeljek so na pomolu Katarina pri Ankaranu našli truplo. Komisija je ugotovila, da gre za 20-letnega Jožeta Kavčiča s Planine št. 2 pri Kranju. Bil je gost v počitniškem domu »Iskra« v Ankaranu in so ga nazadnje videli v nedeljo pri kopanju, nato pa so ga pogrešili. Vzrok smrti — utopitev.

Le načrtno delo lahko zagotovi kulturni politiki v komuni pravo podobo

Dogodke, izkušnje, zapažanja in rezultate kulturno-prosvetnega dela, ki jih je v kranjskem okraju zabeležila sezona 1961-62, so naše družbene in politične organizacije letos še posebno skrbno analizirale. Med takšna prizadevanja sodi tudi skupna seja predsedstva OSS in izvršnega odbora OO SZDL, ki je bila v Poljčah 25. junija letos. Iz uvodnega referata in kasnejše razprave so udeleženci izluščili vrsto problemov, ki so zvest spremljevavec naše kulturno-prosvetne politike in ki hkrati krnijo napore, ki naj bi vtisnili kulturi v komunah pravo podobo. Da bi se tudi v prihodnji sezoni ne ponavljale napake in neskladja iz minulih let, so ob tej priložnosti imenovali posebno komisijo, ki naj na podlagi ugotovitev sestavi načrt kulturno-prosvetne dejavnosti za naslednje sezone.

Predvsem gre za naslednje probleme. Vse doslej se ni posrečilo izoblikovati sistema in organizacije kulturnega življenja v komuni. Kljub temu da imamo vrsto oblastnih in družbenih organov, ki se ukvarjajo s kulturno-prosvetno problematiko, ugotavljamo, da navzlic vsem stališčem, ugotovitvam in zaključkom nismo dosegli tistega uspeha, ki bi ga želeli. **Občinski sveti za prosveto in kulturo ne pomenijo dovolj, sveti Svobod in prosvetnih društev, ki naj bi bili usmerjevavec vsega kulturno-prosvetnega dela v občini, pa se nemočno izgubljajo v problemih. V prihodnje bo treba vso problematiko s področja kulture prenesti na občinske svete Svobod, pri čemer se odpira vprašanje, ali so občinski sveti za prosveto in kulturo sploh še potrebni. Doslej so največkrat obravnavali iste probleme kot občinski sveti Svobod.**

Naslednji problem zadeva sistematičnost kulturno-prosvetneza dela v komuni in v krajevnih oziroma stanovanjskih skupnostih. Pri izdelavi programov kaže odgovoriti predvsem na vprašanja, kako organizirati kulturno-prosvetno dejavnost, da bo zagotovila kulturno življenje vsem prebivavcem na področju komune in kako upoštevati pri tem nova družbena telesa, kot so krajevne oziroma stanovanjske skupnosti.

Poseben problem je iskanje novih oblik in metod dela pri ustanavljanju klubov. Število klubov je v preteklem obdobju naraščalo zelo naglo, vendar se je osnovna zamisel o klubih ponekod precej izmaličila. Delo klubov se je preprosto omejilo na gledanje televizijskih oddaj. Pri tem pa so zanemarili druge primernejše oblike dela, ki naj bi zadovoljile kulturne in vzgojne potrebe državljanov.

Ze zadnji plenum sveta Svobod okraja Kranj je ugotovil, da so v društvih in ustanovah mladi ljudje, ki jim zaradi neizkušenosti največkrat ne zaupamo vodstvenih funkcij. Posledica tega je, da zahteve in sugestije teh mladih ljudi pri sestavljanju delovnih načrtov ne pridejo do izraza. Pri tem prav radi pozabljamo, da je prav mladina neizčrpen vir organizacijskega kadra. Tudi ta pojav bo v prihodnje zaslužil več skrbi.

Posebno poglavje, ob katerem kulturno-prosvetni delavci tako radi tarnajo, je dodeljevanje sredstev za kulturno-prosvetno delo v občinah. Prišlo je do naslednjega pojava: Ko so se sredstva v občinskih proračunih dvigala, je odstotek sredstev za kulturno-prosvetno delo v nekaterih občinah padal. Torej je prišlo do kršitev splošnega družbenega načela, ki pravi, da je treba vlagati v kulturno-prosvetno dejavnost mnogo več sredstev kot doslej.

Te in nekatere druge probleme je komisija, ki je bila imenovana na pobudo razgovorov v Poljčah, proučila in hkrati izdelala program dela za naslednjo in kasnejše sezone. Naj v skopih obrisih navedemo zaključke in stališča komisije.

● Uspehi v gospodarskem in družbenem razvoju občin prinašajo tudi na kulturno področje novo vsebino. Ta pa zahteva nove prijeme in oblike.

● Izobraževalne in kulturne ustanove ter društva morajo uskladiti svoje težnje in hotenja s potrebami prebivavstva. Dejavnost ustanov in društev je treba usmerjati s programi, ki naj bi veljali za daljšo obdobje, najmanj pa za eno koledarsko leto. Hkrati pa je potrebno načrtovanje perspektivnega razvoja kulturno-prosvetne dejavnosti v komuni kot celoti. Kulturno politiko v komuni pa naj oblikuje občinski parlament (skupščina ali konferenca) vseh izobraževalnih kulturnih ustanov in društev. Tu naj sodelujejo tudi vse družbeno-politične organizacije v komuni.

● V prihodnje je treba vse samostojne izobraževalne in kulturne ustanove povezati v enoten sistem vzgoje in estetskega izobraževanja v komuni oziroma v krajevni skupnosti.

● Kulturno dejavnost je treba v prihodnje razvijati skladno z ostalimi področji družbenega življenja. Skratka — kulturna politika ne sme zaostajati za ostalim razvojem komune.

● V prihodnje naj sleherni prebivavec komune postane aktiven soustvarjavec kulturnega življenja.

● Občinski sveti Svobod naj postanejo široka kulturna tribuna za izvajanje in oblikovanje kulturne politike v komuni. Zaradi novih nalog jih je treba organizacijsko in kadrovsko okrepiti.

● Sedanji sistem finansiranja in razdeljevanje sredstev za kulturne namene je treba spričo potreb in razvojnih možnosti spremeniti. Sredstva iz občinskega proračuna naj bo bodo odmerjena z določenim odstotkom od ustvarjenega dohodka občine. Materialna baza za kulturno-prosvetno dejavnost bi tako naraščala in upadala skladno z naraščanjem in upadanjem materialne baze namenjene drugim področjem družbenega življenja v komuni.

● V petletnem perspektivnem načrtu je treba upoštevati tudi gradnjo, predelavo in opremo objektov, ki služijo v te namene. Zlasti je treba upoštevati klubske prostore, saj so najprimernejši za sodobno kulturno delo.

● Kulturne domove je treba nameniti kulturnim dejavnostim in jih vzdrževati iz skupnih komunalnih sredstev.

● Spričo razširjene in poglobljene vloge občinskih svetov Svobod kaže razmišljati o tem, ali sedanji naslov ustreza prihodnji vsebini dela. Hkrati je treba razpravljati o nadaljnji vlogi občinskih svetov za prosveto in kulturo.

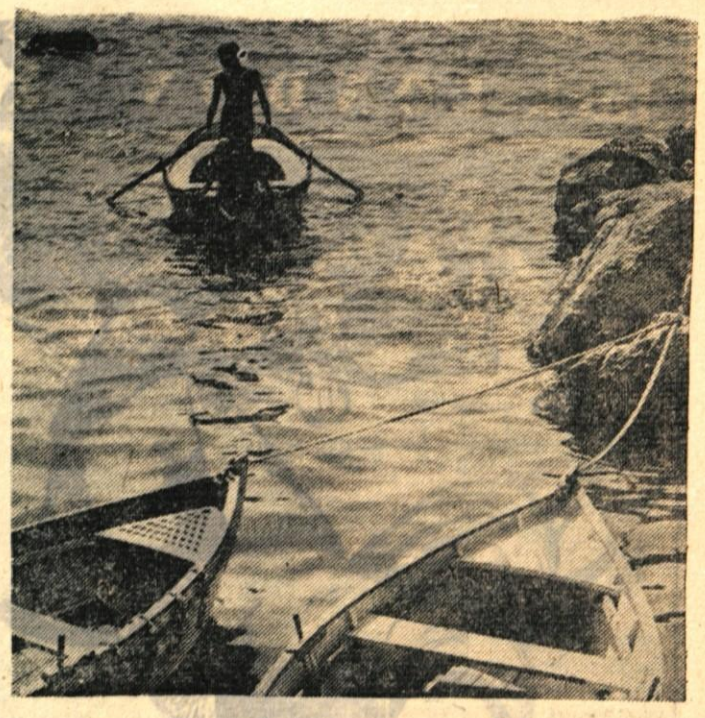
● Občinski sveti Svobod morajo skupno z družbeno-političnimi organizacijami v občini usmerjati repertoarno politiko, programe praznovanj krajevnih in občinskih praznikov in drugih prireditev. Skratka — gre za idejnost kulturno-prosvetne dejavnosti. Pri tem je treba tesno sodelovati s turističnimi društvi.

● Razgibano kulturno življenje naj pozitivno vpliva na oblikovanje mladega človeka v svobodno in kritično osebnost.

● Družbeno-politične organizacije morajo skupno s sveti Svobod v občini zagotoviti, da bo v novih statutih komun kulturno področje dobilo svojo novo obliko in vsebino, ker sta odvisni od pogojev in interesov posamezne komune.

● Občinski odbori SZDL in predsedstva ObSS bi morala čimprej skupno s sveti Svobod razpravljati o uresničevanju sprejetih stališč na skupnih plenumih in posvetovanjih.

Ce bomo skušali vse te zaključke resnično realizirati, tedaj se bo začelo za kulturno-prosvetno delo v naših komunah zares novo obdobje. — S. S.



POLETNO RAZVEDRILO FOTO: JOŽE ZAPLOTNIK

Spomeniški vodniki 4

Iz umetnostno zgodovinske zakladnice v Bohinju

V zbirki »Spomeniški vodniki« založbe Mladinska knjiga je izšel že četrti zvezek, ki tokrat obravnava prikupen in umetnostnozgodovinsko pomemben spomenik slovenskega ozemlja — cerkvico Janeza Krstnika ob Bohinjskem jezeru. To je že drugi zvezek te prikupne zbirke, ki posega v bogato zakladnico kulturnozgodovinskih spomenikov na Gorenjskem: pred njim je izšel »CRNGROB« dr. Franceta Steleta, v pripravi pa je še »SUHA PRI ŠKOFJI LOKI« Mirka Juterška in »BEGUNJE IN DOLINA DRAGE« Štefana Eržena. Lahko upamo, da bo založbi uspelo sčasoma na ta način popularizirati vse pomembnejše slovenske kulturno zgodovinske spomenike. Posebna odlika zbirke je namreč izredno bogata oprema z odličnimi in številnimi reprodukcijami — delno tudi v barvnem tisku — in povzetki v angleškem, nemškem in ruskem jeziku. Dela so na znanstveni višini, obenem pa dovolj poljudna, da res lahko služijo vsakomur, ki se zanima, kot vodič in tudi inozemskim turistom prav zaradi povzetkov v tujih jezikih. In prav to vlogo zbirke je treba posebno poudariti in pohvaliti, zakaj predvsem Slovenci doslej takih del nismo imeli veliko, imamo pa veliko pomembnih in lepih spomenikov, ki jih bo ta zbirka približala ljudem.

Prav je, da je že kot četrti zvezek zbirke »Spomeniški vodniki« izšla prav knjižica o Janezovi cerkvici v Bohinju, saj je Bohinj kot celota eden naših pomembnih kulturnozgodovinskih spomenikov. Prvi pisani viri omenjajo Bohinj sicer šele v 11. stoletju, najstarejše arheološke najdbe pa datirajo že v železno dobo, v konec 7. stol. pr. n. št., poznejše pa iz časa rimskega imperija in naselitve Slovanov. — Cerkev Janez Krstnika se je oblikovala od romantike pa prav do praga našega stoletja in ves ta razvoj poljudno opisuje avtor na komaj 48 straneh. Arhitektura cerkvice, njena oprema, predvsem pa srednjeveške in renesančne freske jo uvrščajo med umentostno najbolj zaključene spomenike v Sloveniji. Knjižica pa ne opozarja le na umetnostne vrednote tega objekta, temveč tudi na njegovo značilno vlogo v krajini, v kateri je nastajal, se spreminjal in se ohranil, med kmečkimi domačijami, s črnimi kuhinjami in »ganki«, med slikovitimi kozolci in skednji. — T.

Detajl iz oltarne slike

Šolskih knjig ne bo manjkalo

Na tiskovni konferenci v sredo, 22. aprila, ki sta jo organizirala svet za šolstvo LRS in sekretariat IS za informacije (narekovali so jo nekateri glasovi v javnosti, češ da učbenikov ne bo) so zastopnike tiska seznanili s problematiko okoli šolskih knjig in učbenikov. Predstavniki Državne založbe Slovenije in Mladinske knjige so povedali, da bodo v začetku šolskega leta na voljo skoraj vsi učbeniki, ki so bili na seznamu — tako za osnovno šolo, gimnazijo in strokovne šole. (Od predpisanih učnih knjig ne bo do šolskega leta naslednjih knjig: za osnovne šole — Slovenska jezikovna vadnica, Nemška vadnica, Spoznavanje narave za VI. razred in Anorganska kemija za gimnazijo. — Vzrok: tehnične ovire.)

Za novo šolsko leto je v Sloveniji pripravljenih 48 učbenikov, od tega 27 po novem učnem načrtu. Natančen seznam pa je moč dobiti v knjigarnah.

Med drugim je bilo poudarjeno, da bojazen, da bi knjige zastarele, ni potrebna, ker morajo veljati najmanj pet let. Izražena pa je bila želja, da bi razprava o kvaliteti učbenikov zajela čim širši krog ljudi, kar naj bi omogočilo recenzije v časopisju. — St. Š.

Grigorij BAKLANOV

Seženj zemlje

21

Roman objavljamo s privolitvijo založbe Obzorja Maribor, ki ga bo izdala v knjigi.

V dolgem požirku pijem odvratno mlačno vodo iz čutare. Majhni čevlji iz mehkega usnja se pozibavajo v zraku in otepajo s podplati po ilovnati steni. Pošev jih pogledam. Potem obrnem oči navzgor: kolena, napeto krilo, jermen povprek čez prsi... Rita! Podporočnik z materinim znamenjem. Z modro baskovsko čepico na glavi sedi na robu jarka. Zadovoljno se smehlja in pozvanja z nogami.

»Acrihin vzemi, bolnik.«

Pobrska po torbi pa mi na rožnati dlani ponudi dve strupeno rumeni tableti. Z ustnicami jih snamem z dlani. Potem izpijem vodo. Rita mi otipa čelo. Ni mi prav, čelo je znojno in lepljivo, pa ga otipava z dlanjo.

»Ostaneš tukaj?« povprašam.

Rita se skrivnostno nasmehne, ne da bi koj odgovorila.

»Da.«

6.

Ze tretjo noč je nad mostiščem nenavadna tišina. Natanko pred tremi dnevi se je poslednjikrat razlegla salva Stalinovih orgel, naših Katjuš. Ognjeni utrinki so odvihrali pod zvezdami na nemško stran. Tam se je razleglo grmenje, zemlja je vzdrhtela in onstran vzpetin je osvetljena od pobliskov, vstala dimna stena. Potem se je nenadoma vse stemnilo in utihnilo. Ostala je le tišina.

Zvečer, ko lega utrujeno sonce v prah, se nas lotevajo napadi malarije. Ponoči zlezemo utrujeni in izmozgani z bolnimi, vročičnimi očmi iz jarkov in prisluškujemo neobičajni tišini. Med vojno se naučijo čuti, ki običajno zakrnijo v človeku. Nekoč sem bral, da živali pred potresi čutijo nevarnost, še preden ljudje zaznajo, kaj se bo zgodilo in naprave napovedo nesrečo. Ovce v gorah se strnejo v krdelo, stiskajo glave, prenehajo jesti in piti in ne ubogajo pastirjev. Prastar nagon jih svari pred nevarnostjo.

Tri leta vojne v močvirjih, gozdovih in stepi so nas dodobra izučila. Pravočasno slutimo nevarnost in nenavadna tišina nas vznemirja.

V takšnih trenutkih se ne razhajamo. Le utrjujemo se, utrujujemo. Noč za nočjo se globlje zažiramo v zemljo.

V minulih nočeh sem se spoprijateljil z Nikolskim. V mraku pride vselej k nam pa se pogovarjava. Navadno govori le on, sam pa ležim na plašču, poslušam in strmim v zvezde. Prvo leto življenja na fronti sem tudi jaz vselej želel, da bi se nekomu izpovedal. Ogrel sem se za vsakogar, ki je le imel dovolj potrpljenja, da me je poslušal. Zdaj raje poslušam, kot bi govoril. Lepo je poslušati pa brskati po lastnih mislih.

Sedim na zemlji s podvitimi nogami — tega me je naučil Parcvanija — pa kadim s prikrito cigareto v rokavu. Nekje v megli zahrza konj, slišati je tihe glasove vojakov. Besed ni mogoče razločiti. Ljubim te nočne, utišane vojaške pogovore, hripav glas med dvema dimoma cigaret. Vonj po mahorki. Vse me gane kakor lepa pesem. Sama ne pomeni nič, vrednost ji daje šele odmev v duši, sorodna stvar: večkrat prav dragocen spomin. Človek lahko vse pozabi in dolga leta sploh ne pomisli na preteklost. Nenadoma pa, ko srečaš ponoči v stepi tovornjak z zatemnjenimi očmi, med vonjem po prašni travi in po bencinu, prinese veter, ki ti veje v obraz odmeve pesmi in tedaj zaznaš: takole mineva tvoja mladost na fronti. In spet vidiš vse razločno pred seboj, kajti vojske ne pozabiš vse življenje...

Nikolskij pride ob istem času kot včeraj. Tudi nasploh je hudo točen. Obstane pred menoj in zakrije zvezde. Ogrnjen s plaščem z naramki se zdi z zemlje visok in širokopleč. Plašča nikdar ne zapenja — že od daleč je slišati, kako rine skozi koruzo — vselej ga ogrne krog ramen kakor revolucijski junak Čapajev svojo burko. Tega je kriva mladost. Le leto dni sem starejši, vendar imam za seboj že tri leta fronte.

Nikolskij sede k meni na zemljo in skrbno priviha plašč. Varuje ga: saj je prvi plašč, ki ga je dobil v vojski, in to častniškega kroja. Najbrž bi ga rad prinesel domov: poglejte, v tem plašču sem se bojeval... Tudi jaz sem hotel shraniti plašč, v katerem sem bil ranjen. Podloga in rokav sta bila prepojena s krvjo. Kasneje sem hotel spraviti šotorko, ki sta jo dve krogli preluknjali prav med koleni. Pa mansikaj drugega... kaj vse me je mikalo.

»Porumenel si od acrihina,« pravi ter me prijateljsko ogleduje. Najbrž je zgleden sin. Poln razumevanja in poštenjak. In sosede ga hvalijo: »Tako prijazen fant!« Svoje vojake vika.

»Veš kaj,« mi pove novico, »na koti 212, levo od naju, so včeraj ujeli Nemca. Privlekli so ga skozi nikogaršnjo zemljo,« po glasu spoznam, da se Nikolskij smehlja. »Toda v jarku je sedel uzbeški pešak. Prebudil se je ali morda prestrašil — vsekakor je začel streljati. In kot se rado zgodi — je ubil Nemca. Noč, kdo bi se znašel...«

Odločno zine kletvico, ki je na fronti polna odtenkov in pomeni mansikaj, tudi navdušenje, če smo takšne volje. Toda iz ust Nikolskega zveni mučno, ker ne čuti, da je neprimerna. Naglo povzame:

»Ko je polkovni poveljnik izvedel, kaj se je zgodilo, se je prijel za glavo. Pešaka so takoj zaprli, pa je imel srečo, sicer bi ga izvidniki pobili. Pripeljujejo ujetnika pa ga zgubijo. Pravijo, da bodo Uzbeka postavili pred vojno sodišče. Koliko mu bodo naložili, kaj meniš?«

»Sodim, da bi ga lahko poslali v kazensko četo.«

Vidim njegov prestrašen pogled. Ležim na plašču in strmim v zrak. Vrag vedi, koliko mu bodo naprtili. Če bi sam moral najti ujetnika, bi v jezi pobil pešaka. Vse je odvisno od polkovnega poveljnika. In od okoliščin — isti prestopek pod različnimi okoliščinami privede do različne kazni.

Nikolskij pripoveduje še o vojaku, vendar ga ne poslušam več. Ležim in opazujem nebo. Kakšne noči! Tople, temne, tihe, južne noči. Nad nami neštete zvezde! Bral sem, da je samo v naši Rimski cesti skoraj sto milijard zvezd. Kaže, da drži. Če se skloniš nad bombni lijak, zrejo nate z dna. In ko zajameš vodo s skodelo, sežeš tudi po zvezdah.

Pred mesecem je luna, ko je sonce zahajalo, visela še kot bel meglen drobec na nebu, počasi rumenela in postajala toplejša. Noči so zdaj daljše. In če se onstran Dnjestra razleti nemška granata, se z dreves otresejo marelice kakor toča. Ko smo prišli, so komaj začenjale cveteti. Vino zori in prinaša vse pogosteje napade malarije.

Jack LONDON Krištof Dimač

Priredil: Stanko ŠIMENC
Riše: Janez GRUDEN

157. Koliko časa je ležal v poslednji omedlevici, ni vedel. Ko se je predramil, je trepetal od večernega mraza. Poklicala ga je Labiskwee. »Umrla bom,« je rekla s slabotnim glasom in mu dala vrečico. Kreš ni dojel besed in spet se ga je lotila omotica. Ko se je predramil, je spoznal, da je sam.

158. Odprl je vrečico. Iz nje se je vsula majčkena zaloga živil. Niti koščka ni bilo, ki ga ne bi poznal. Vsakega je bila uboga Labiskwee ukradla sebi. To so bili grižljaji, ki jih je njemu, strahovitemu gladu, iztrgala njena neskončna ljubezen. Z blaznim krohotom je zagnal zalogo od sebe in padel znova v nezavest.

159. Sanjal je: Yukon se je posušil. Hodi po strugi in pobira debele kepe zlata. Opazi, da so dobra jed. Hlastno jih je. — Omotica je izginila. Hotel je zbuditi Labiskwee, toda spomnil se je. Ozri se je po živilih: ni jih bilo več! Zdaj je spoznal, kaj so bile v njegovih sanjah in deliriju yukonske kepe zlata.

mali oglasi • mali oglasi

prodam

Prodam »NSU-Maxi« — 175 ccm. — Naslov v oglasnem oddelku pod »Original« 3377

Prodam 3-tonski avto, registriran, znamke »Steier«. — Jugovic, Sv. Duh 57 3391

Prodam prašiče, 70 do 90 kg težke. — Kranj, Reševa 8 3392

Prodam kravo, ki bo v nekaj dneh teletila. — Zalog št. 46 3393

Prodam prašiča, 40 kg težkega **in dvodelno novo okno,** 70x100. — Močnik, Bukovica 20, Vodice 3394

Prodam moško športno kolo »Diamant«. — Ljubče Zlatanov, Brdo pri Kranju 3395

Poceni prodam fotoaparat »Praktico Zeiss« 2:8 **in fleš** »Ultrablitz Cornet«. — Ponudbe pod »Novo« 3396

Dvosedežni moped v dobrem stanju **prodam.** — Sr. vas 34, Šenčur 3397

Prodam zazidljivo parcelo v Gorenjah. — Čipe, Jezerska 95 3398

Prodam tovorni avto, nosilnosti do 1 tone, v voznem stanju. — Kern, Kranj, C. JLA 1 3399

Prodam 2000 kom. rabljene strešne opeke »folc«. — Franc Nik, Jezerska 5 (Primskovo) 3400

Prodam 80 kg težkega prašiča. — Vasca 12, Cerklje 3401

Poceni prodam nov televizor »Panorama - 53«. — Hrovat, Savska loka 10, Kranj 3402

Prodam dobro ohranjeno spalnico. — Gorenjesavska 13/I 3403

Prodam takoj vseljivo dvostanovanjsko hišo v Tržiču, Našičeva ulica 5. **Lahko tudi posamezna stanovanja.** Cena 2 milijona. 3404

Prodam gozdno parcelo — 3 ha, 15 min. od železniške postaje Kranj. — Naslov v oglasnem oddelku 3405

Po ugodni ceni prodam spalnico iz mehkega lesa. — Naslov v oglasnem oddelku 3406

Prodam kravo po izbiri. — Velesovo 12, Cerklje 3419

Prodam spalnico. — Peter Košenina, Mlinska ulica 11, Škofja Loka 3420

Prodam več vrst piščancev za rejo, starih 11 tednov. — Okroglo št. 41. 20 minut od Naklega 3421

Poceni prodam: staro kuhinjsko opravo, postelji, nočni omarici (nepleskani). — Cecilija Eržen, Planina 16, Kranj 3422

Enostanovanjska hiša, švedskega tipa z nekaj zemlje, takoj vseljiva, v Zg. Besnici pod Šentjoštom pri Kranju, **naprodaj.** — Informacije Janko Vehovar, Ljubljana, Tabor 8 3423

Nov televizor znamke »Kumrovac«, takoj prodam. — I. S., Zgornje Bitnje 64 3424

Klavirsko harmoniko, 80-basno, z enim registrom, poceni prodam. — Naslov v ogl. oddelku 3425

Prodam 24-basno klavirsko harmoniko. — Naslov v oglasnem oddelku 3426

Prodam dobro ohranjen roller »Puch« za 150.000 dinarjev. Vzamem tudi ček. — Kovačičeva 1 a, Primskovo 3427

20.000 kosov zidne opeke (zidakov) po ugodni ceni prodam. — Anton Eržen, Gorenja vas 3, nad Škofjo Loko 3428

Prodam 2 prašiča, 40 do 50 kg težka. — Voklo 30 3429

OBVESTILO

Občinski ljudski odbor v Tržiču in Gozdno gospodarstvo Kranj obveščata vse lastnike gozdov na področju ObLO Tržič, ki še niso prijavili sečnje za leto 1963, da je naknadni rok za sprejemanje prijav dne 27., 28., 29. VIII. 1962 od 7. do 14. ure v prostorih gozdnega obrata Tržič, Cankarjeva 19.

V istem času bodo lastniki gozdov lahko sklepali dolgoročne pogodbe o sodelovanju pri gospodarjenju z gozdovi.

Po zgoraj določenem roku bo uveden postopek predviden v 37. in 38. čl. Zakona o gozdovih LRS.

Gozdno gospodarstvo Kranj **Občinski ljudski odbor Tržič**

Obvestilo

Občinski ljudski odbor Kranj obvešča vse lastnike gozdov na območju občine Kranj, da bo komisija za sečna dovoljenja izročila vse rešitve vloženih prošenj za posek gozdnega drevja za leto 1963 pristojnim gozdno gospodarskim organizacijam.

Lastniki gozdov, ki so vložili prošnje za sečnjo v letu 1963, bodo dobili vse potrebne informacije od 10. septembra 1962 dalje pri naslednjih gozdno gospodarskih organizacijah:

Pri Gozdnem gospodarstvu Kranj: za katarstrske občine; Zg. Jezersko, Sp. Jezersko, Kokra, Bela, Breg ob Kokri, Babni vrt in Sr. vas pri Goričah.

Pri KZ »Kočna« Visoko: za katastrske občine; Britof, Olševek, Predoslje, Suha, Tupaliče in Visoko.

Pri KZ Šenčur: za katastrske občine: Čirčiče, Hrastje, Klanec, Luže, Primskovo, Šenčur, Trboje in Voglje.

Pri KZ Cerklje: za katarstrske občine; Cerklje, Češnjevek, Cer. Dobrava, Grad, Lahovče, Pšata, Sp. Brniki, Zg. Brniki, Šent. gora, Šmartno, Velesovo in Zalog.

Pri KZ Naklo: za katastrske občine; Duplje, Golnik, Goriče, Kokrica, Kranj, Naklo, Okroglo, Pivka, Podbrezje, Rupa, Strahinj, Struževo, Tenetiše, Voj. boršt I, Voj. boršt II. in Žeje.

Pri KZ »Sloga«: za katastrske občine; Breg ob Savi, Bitnje, Drulovka, Jama, Jošt, Križna gora, Mavčiče, Nemilje, Podreča, Praše, Sp. Besnica, Stražišče, Zg. Besnica in Žabnica.

Gozdno gospodarstvo Kranj in kmetijske zadruge bodo po 10. septembru 1962 obvestile vse gozdne posestnike na krajevno običajen način, kdaj in kje bodo lastniki gozdov obveščeni o odobrenih količinah poseka za leto 1963. **Ob tej priliki bodo gozdno gospodarske organizacije sklepale pogodbe o sodelovanju pri gospodarjenju z gozdovi v državljanski lastnini.**

Lastniki gozdov, ki še niso poravnali obvez do občinskega gozdnega sklada iz preteklih let, naj to takoj store.

Po roku, ki ga bodo določile gozdno gospodarske organizacije za sklepanje pogodb o sodelovanju pri gospodarjenju z gozdovi lahko občinski ljudski odbor uvede postopek po določbah 37. in 38. člena zakona o gozdovih (Ur. list LRS, št. 30/61).

ObLO Kranj
Oddelek za gospodarstvo

VLAGANJE PRIJAV ZA SEČNJO LESA V OBČINI RADOVLJICA ZA LETO 1963

Na podlagi 10. člena Zakona o gozdovih (Ur. list LRS, številka 30-262/61) in v skladu z gozdno gospodarskim načrtom ObLO Radovljica razpisuje Oddelek za gospodarstvo in komunalne zadeve ObLO Radovljica rok za vlaganje prijav za sečnjo lesa v letu 1963 v gozdovih v državljanski lastnini.

Rok za vlaganje prijav je določen v času od 1. 9. 1962 do 30. 9. 1962.

Prijave za posek lesa v letu 1963 sprejema Gozdno gospodarstvo Bled, po svojem strokovnem osebju na sledečih krajih:

1. Za teritorij bivšega ObLO Radovljica na odseku za gozdarstvo ObLO Radovljica (Graščina, I. nadstropje),
2. Za teritorij bivšega ObLO Bled, v prostorih Krajevnega urada Bled,
3. Za teritorij bivšega ObLO Bohinj, v prostorih Krajevnega urada Bohinjska Bistrica.

Gozdarski uslužbenci Gozdnega gospodarstva Bled sprejemajo prijave na zgoraj navedenih mestih vsak delovni dan med 8. in 13. uro, kjer dobijo lastniki gozdov tudi vse ostale informacije.

Lastniki gozdov morajo prinesti s seboj posestni list, iz katerega je razvidno lastništvo in ostali podatki o gozdovih ter kolek za din 50.—.

Posebej opozarjamo lastnike gozdov, da poznejših prijav in pozneje vloženih prošenj za posek lesa v letu 1963 ne bo mogoče upoštevati.

Številka:

Datum: 15. 8. 1962

Načelnik
Oddelka za gospodarstvo
in komunalne zadeve

Komisija za sklepanje in odpovedovanje delovnih razmerij **pri Združeni lesni industriji Tržič** razpisuje prosto **delovno mesto**

ANALITIKA — PLANERJA

Kandidati morajo imeti dokončano ESŠ in najmanj 3 leta prakse na takem ali sorodnem delovnem mestu.

Osebni dohodki po pravilniku o delitvi OD.

Stanovanja ni na razpolago.

Razpis velja do zasedbe delovnega mesta.

Ponudbe sprejema tajništvo podjetja.

Okrajno sodišče na Jesenicah

razpisuje

delovno mesto strojepiske z dovršeno osemletko in obvladanjem strojepisja (10-prstni sistem).

Nastop službe takoj ali po dogovoru. Vse informacije lahko dobite pismeno, telefonično ali ustno pri okrajnem sodišču na Jesenicah.

Nogometaši Triglava bodo jutri prvič v tej sezoni nastopili pred domačim občinstvom. Na igrišču Mladosti bodo igrali s Sobočani za točke v slovenski nogometni ligi. (Foto: F. Perdan)

kupim

Kupim dobro ohranjen čistilec žita (pajkl) **na mreže.** — Jože Pezdirc, Kocjanova 16, Kranj 3407

Kupim stanovanje, sobo, v okolici Škofje Loke ali v centru. Zamenjam tudi za zazidljivo parcelo ali dam 50.000 dinarjev nagrade za sobo. — Naslov v oglasnem oddelku 3430

Kupim suhe deske — 30T mm. — Dolenc, Gasilska 15, Kranj (Stražišče) 3431

Kupim vsakovrstne stare stopnice. — Tavčarjeva 5, Kranj 3432

ostalo

Sprejmem vajenca za priučitev ali izučitev. — Soboslikar Alojz Frantar, Kranj, Trojarjeva 16 3384

Uslužbenka išče prazno ali opremljeno sobo v Kranju. — Ponudbe pod »September« 3408

Hrano in stanovanje nudim upokojenki za pomoč v gospodinjstvu. — Hrastje 12, Kranj 3409

Delavki na 3 izmene nudim hrano in stanovanje za pomoč v gospodinjstvu v dopoldanskem času. **Sprejmem tudi upokojenko ali gospodinjsko pomočnico.** Informacije po 15. uri — Hribar, Stošičeva 4, Kranj 3410

Prosim poznanega fanta, ki je pred kranjsko cerkvijo našel moške hlače, da jih proti nagradi vrne v čistilnico 3411

Pozivam opazovano osebo, ki mi je v torek, ob 10. uri zvečer odpeljala moped, da ga v izogib posledicam vrne pred gostilno Gaštej ali na postajo LM 3412

Obvestilo! Vse, ki so služili vojaški rok leta 1921-22 pri 44. pešpolku Otočac v Lički obveščamo, da organiziramo za 40. obletnico služenja vojakov, skupni izlet v Otočac. — Kdor se želi udeležiti tega izleta, se lahko prijavi ali dobi informacije pri Mihi Križaju, Naklo številka 1 ali pri Dolfetu Kernu, Kranj, C. JLA 1. do 1. septembra 1962 3413

Za manjšo pomoč pri kmečkem delu iščem žensko. Za uslugo ji nudim hrano in stanovanje. — Naslov v oglasnem oddelku 3414

Opremljeno sobo v centru Kranja oddam dijakinji. — Naslov v oglasnem oddelku 3415

Franeu Pušarju in Adi Pušarjevi želijo vse najlepše na novi življenjski poti — prijatelji 3416

Imam rezervne dele za osebni »Mercedes« (starejši tip). — Naslov v oglasnem oddelku 3417

Nujno rabim 150.000 dinarjev posojila. Vrnem z 10% obrestmi. — Naslov v oglasnem oddelku 3418

Iščem delavko, ki dela na 3 izmene, za varstvo otrok. — Poizve se na Planini 4/d, Kranj 3433

Dijakinjo vzamem na stanovanje v Kranju. — Naslov v oglasnem oddelku. 3434

Starejšemu izobražencu oddam opremljeno sobo. — Ponudbe pod »Kranj«, oddati v ogl. odd. 3435

Enostanovanjsko hišo s poslovnimi lokali v pritličju in gospodarsko poslopje na Jesenicah, prodam ali zamenjam za enakovredno novejšo hišo z vrtičkom v Radovljici ali Lescah. — Ponudbe pod »Ugodno« oddati na podružnico Glasa na Jesenicah

Od sedaj naprej vam vaš osebni avto, tovornjak ali motorno kolo hitro in solidno popravi strokovnjak v AVTOMEHANIČNI delavnici Gregorin, Šentvid-Ljubljana.

Komisija za sklepanje in odpovedovanje delovnega razmerja **pri Kinematografskem podjetju Kranj**

razpisuje

1. prosto delovno mesto **blagajničarke** (za prodajo vstopnic v kinu Center).
2. **kinooperaterja** za predvajanje filmov na potujočem kinu (honorarna zaposlitev).

Pogoji: pod točko 1. — osemletka z najmanj 2 leti prakse; — pod točko 2. — opravljen operaterski izpit

Nastop službe takoj. Prošnje z navedbo dosedanjega službovanja in šolsko izobrazbo je oddati do 1. septembra na upravo podjetja.

OSMRTNICA

Sporočamo žalostno vest vsem sorodnikom in prijateljem, da nas je v 83. letu po dolgi mučni bolezni zapustil naš ljubljeni ata, stari ata, brat, tast, svak, ded in stric

FRANC PRETNAR

Na njegovi zadnji poti ga bomo spremili v soboto, 25. avgusta 1962, ob 16. uri izpred hiše žalosti na pokopališče v Podbrezjah.

Žalujoči: sin Franc z družino, hčere: Ivana, Jožefa in Ana z družinami, družina Rusova, bratje: Ignac, Lojze in Blaž z družinami, bratranec Valentin, vnuki in pravnuki ter ostalo sorodstvo.

Podbrezje, Ljubljana, Ilinois, Juliet in Dianapolis, dne 23. VIII. 1962

ZAHVALA

Ob bridki, nenadomestljivi izgubi našega moža, očeta, brata in strica

JANEZA VEHOVCA

posestnika iz Voklega

se najprisrčneje zahvaljujem vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki so z menoj sočustvovali, mi v najtežjih urah pomagali, izrazili sožalje, pokojniku poklonili vence in cvetje in ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti.

Posebno se zahvaljujem zdravnikom in zdravstvenemu osebju kirurške klinike v Ljubljani za njihovo nego in skrb ter zdravnikoma dr. Bohinjcu in dr. Hriberniku za njuno požrtvovalno pomoč.

Najtopleje se zahvaljujem tudi duhovščini za poslednjo tolažbo in zadnje spremstvo, kakor tudi župniku g. Vavpetiču.

Še enkrat vsem — iskrena hvala!

Žalujoča žena in hčerka

Voklo, dne 24. avgusta 1962